

LA PRESSE

section rotogravure

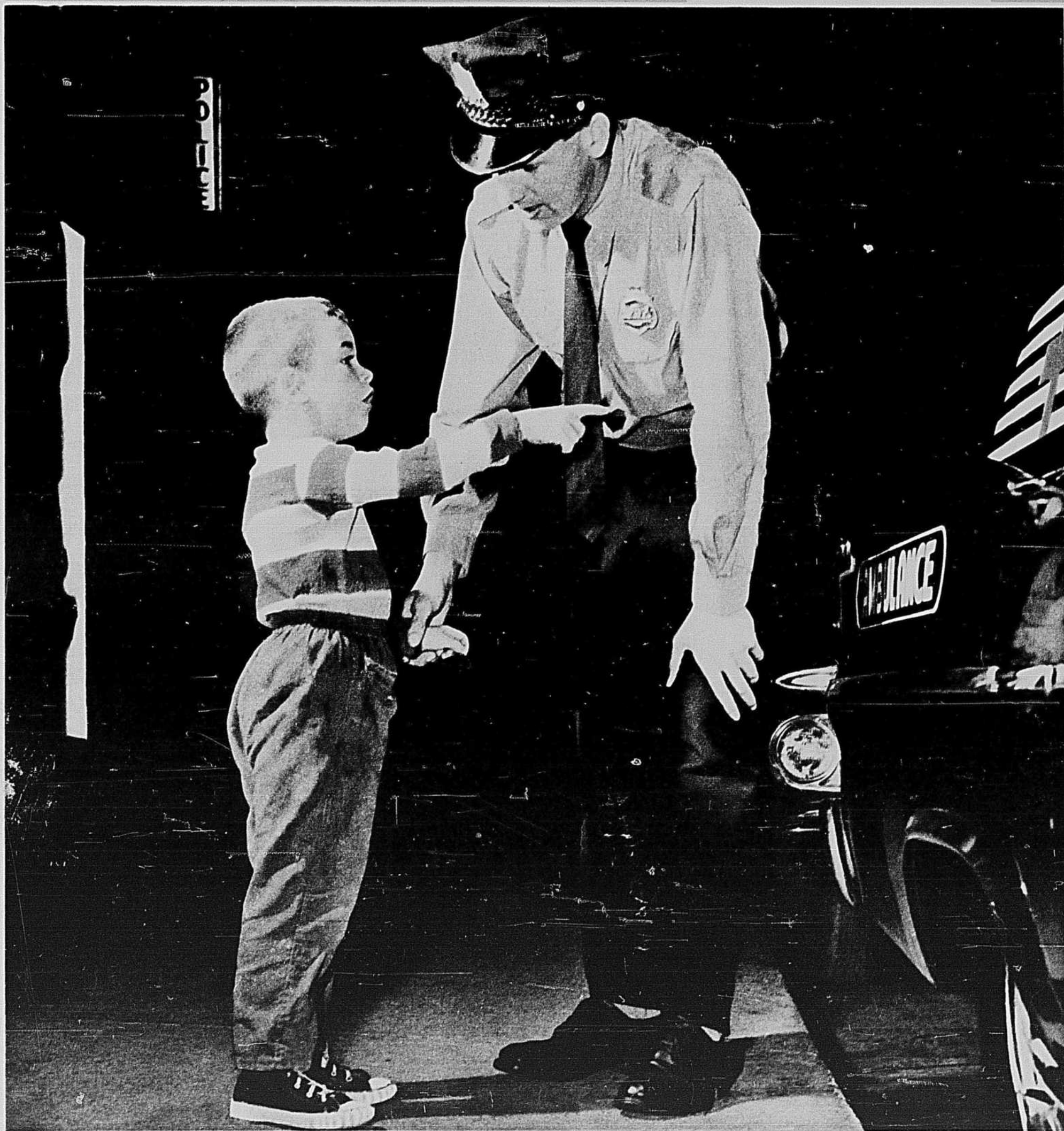
• LES AMBULANCES POLICIERES DE MONTREAL : UN SERVICE UNIQUE EN AMERIQUE

• UN FILM D'HOMMES POUR ... FEMMES

• SAISSANTES IMAGES DE BERLIN, VILLE DIVISEE CONTRE ELLE-MEME

• POUR LES BELLES DU QUEBEC : EN ATTENDANT LA FROIDE SAISON

Montréal
30 septembre
1961



"En ma qualité de policier, mon premier devoir est de servir l'humanité, de sauvegarder les vies et la propriété, ..."

Un service unique en Amérique :

BLESSÉS OU BANDITS: PEU IMPORTE, LE SERVICE EST RAPIDE...

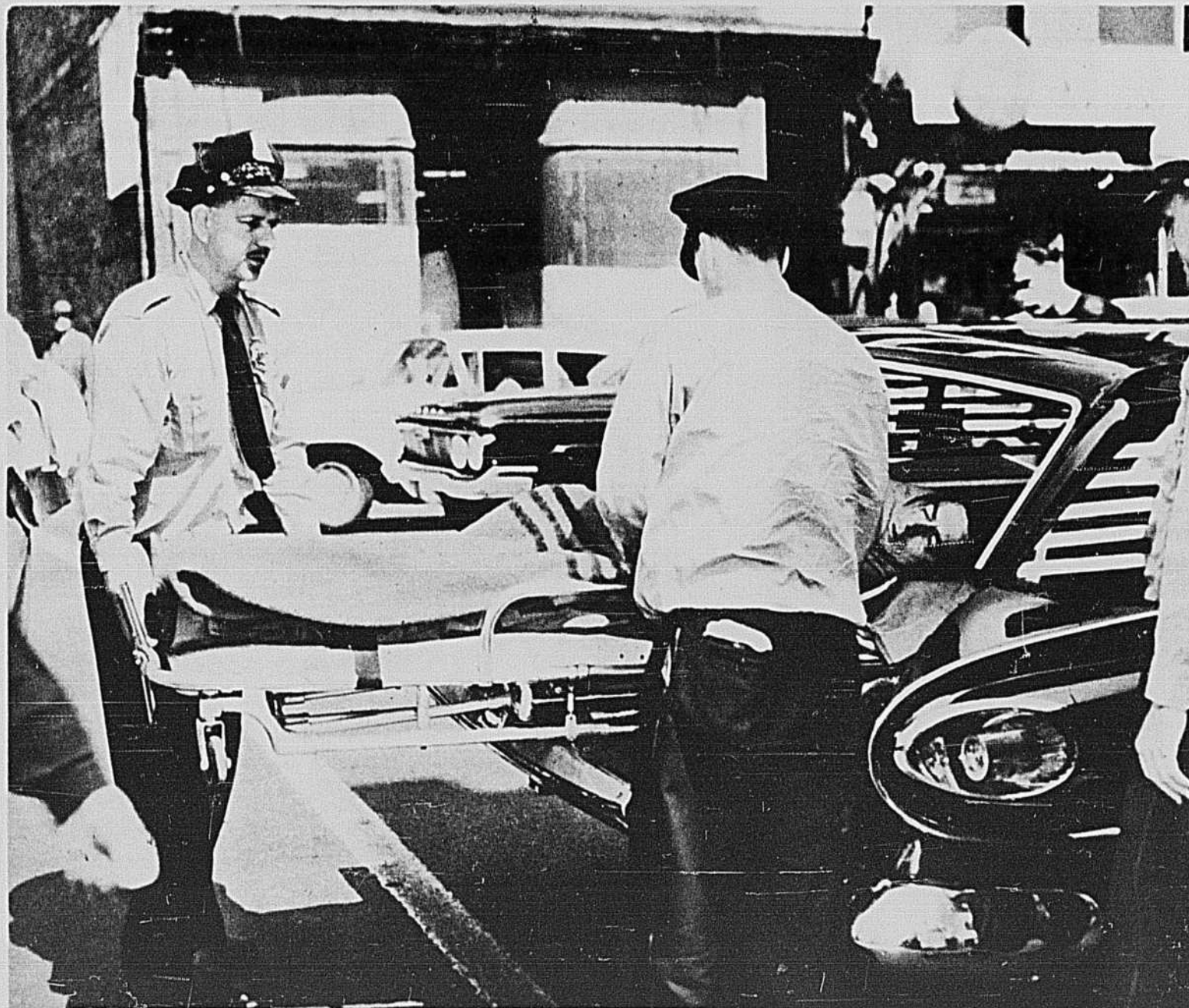
les ambulances policières de Montréal

La 68^e conférence annuelle de l'Association Internationale des Chefs de Police s'ouvre aujourd'hui même à Montréal. Dans le cadre de ces importantes assises qui se poursuivront jusqu'au 5 octobre, la section magazine de LA PRESSE présente cette semaine un photo-reportage sur le service d'ambulances de la police de Montréal.

La plus grande ville canadienne a été l'une des premières sur le continent américain à mettre sur pied une semblable organisation dont les résultats, pour le public en général, se sont avérés pour le moins extraordinaires.

En dotant la métropole du pays d'un service d'ambulances au sein même de son corps de police, les innovateurs ont atteint un double but: l'heureuse initiative, en effet, s'est traduite par la création simultanée d'un corps spécialisé d'ambulanciers doublés de policiers experts se déplaçant constamment dans leur secteur particulier.

L'efficacité de ce service unique ne fait plus de doute mais son organisation interne et l'éventail des services qu'il rend à chaque heure du jour et de la nuit sont encore peu connus du public.



Textes: Bernard MORRIER Photos: Antoine DÉSILETS

et à ce sujet...

essayez ces merveilleuses
recettes Heinz

"Cuisinez au ketchup"

et faites un festin
de tous vos repas!



Petits pains farcis

- 1 livre de boeuf haché
- 1/2 tasse d'oignon haché
- 2 c. à table de shortening
- 1/2 tasse de relish sucré Heinz, égoutté
- 1/2 tasse de ketchup aux tomates Heinz
- 1 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre
- 1 tasse de fromage mozzarella ou munster, en dés

10 petits pains à hamburger

Faire chauffer le four à 400°F. (moy. chaud). Faire revenir le boeuf et l'oignon dans le shortening. Incorporer les marinades et les trois ingrédients suivants; ajouter le fromage. Etendre environ 1/3 tasse de cette préparation entre chaque petit pain tranché. Envelopper soigneusement chaque petit pain dans du papier aluminium. Mettre au four environ 20 minutes ou jusqu'à ce que le tout soit chaud et le fromage légèrement fondu. Donne 10 petits pains farcis.

N.B. Si on désire réchauffer les petits pains sur un gril, il faut placer la grille à au moins 12 pouces du feu afin que le tout soit bien chaud sans brûler les petits pains. Réchauffer de 10 à 12 minutes de chaque côté. Utiliser une double épaisseur de papier aluminium ou du papier fort.



Tomates farcies de choucroute

- 1 c. à table de vinaigre de cidre Heinz
- 3 c. à table d'huile de maïs
- 1 c. à table de ketchup aux tomates Heinz
- 1/2 c. à thé de sauce Worcestershire Heinz
- 2 c. à thé d'oignon émincé
- 1/8 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de sucre
- 1 bte (1 livre) de choucroute égouttée
- 6 tomates moyennes, fermes (pelées)

Mélanger les 7 premiers ingrédients dans un pot; bien agiter. Mélanger cette marinade à la choucroute et laisser reposer pendant 30 minutes. Couper la tête des tomates et les évider. Tailler la pulpe des tomates en dés et la mélanger soigneusement à la choucroute. Farcir les tomates de cette préparation. Servir sur feuilles de laitue. Pour 6 personnes.



La bonne saveur
de tomates Heinz
rend tous les mets
plus exquis



Nul autre ingrédient ne peut
en rehausser le goût à ce point!

Avez-vous déjà songé à prendre des vitamines?

Voici pour vous une occasion d'essayer les comprimés vitamines-minéraux les plus populaires au Canada—les Super Plenamins Rexall. Ils renferment neuf vitamines importantes dont la B-12, plus du foie et des minéraux également importants y compris le calcium, le phosphore, le fer et l'iode—tous dans un seul comprimé facile à avaler. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait après avoir pris la provision d'essai, votre argent vous sera remboursé en entier.

PROVISION D'ESSAI POUR 36 JOURS

GRATIS

SUPER PLENAMINS *Rexall*

Votre pharmacien Rexall vous en donnera—GRATIS—une provision d'essai, assez pour 36 jours, avec votre achat de 144 comprimés Super Plenamins. Prenez un comprimé tous les jours pour vous aider à maintenir votre résistance normale à l'infection et pour aider à compléter votre régime quotidien.

Provision gratuite pour 18 jours \$4.98
avec votre achat de 72 comprimés—seulement

Provision gratuite pour 36 jours \$7.98
avec votre achat de 144 comprimés—seulement

Vous économisez \$2.00 \$11.98
sur 288 comprimés, rég. \$13.98—maintenant seulement



CETTE OFFRE N'EST VALABLE QUE JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 1961

Garantie de remboursement de votre argent

Si, après avoir pris la provision d'essai, vous n'êtes pas entièrement satisfait des résultats, rendez le paquet régulier, pas ouvert, à la Pharmacie Rexall où vous l'avez acheté et votre argent vous sera remboursé.

et pour les enfants:

COMPRIMÉS SUPER PLENAMINS JUNIOR REXALL

Un seul comprimé, pris quotidiennement, fournit à vos enfants 9 vitamines importantes dont la B-12, plus du fer et du foie.

Provision gratuite pour 18 jours \$3.59
avec votre achat de 72 comprimés—seulement

Provision gratuite pour 36 jours \$5.79
avec votre achat de 144 comprimés—seulement

SUPER PLENAMINS JUNIOR LIQUIDE

Bouteille gratuite de 2 oz \$3.98
avec une bouteille de 8 onces—seulement

Bouteille gratuite de 4 oz \$6.98
avec une bouteille de 16 onces—seulement



UNE EXCLUSIVITÉ DES PHARMACIES

Rexall

PARTOUT AU CANADA

suite de la page 2



UN SINISTRE S'ABATTRAIT-IL SUR MONTRÉAL, AUJOURD'HUI OU DEMAIN, que nos braves policiers n'en seraient pas pour autant pris au dépourvu. Vêtus d'une épaisse salopette et d'un casque protecteur, nos agents ont appris, en collaboration avec la Défense civile de Montréal, à travailler tout à leur aise dans les opérations de secours, comme en font foi ces deux photos. Là encore, leur précieux concours est largement apprécié.

QUI ne se souvient pas de l'époque encore peu éloignée où un blessé de la circulation devait attendre sur le pavé brûlant ou glacé, durant 20 minutes, parfois même 40 minutes sinon plus, l'arrivée d'une ambulance? Aujourd'hui, la personne malade ou blessée ne risque plus d'attraper son coup de mort en gisant de la sorte, car l'ambulance policière prend en moyenne deux minutes et trente secondes pour se rendre sur le lieu d'un appel d'urgence.

Il y a eu exactement deux ans le 28 août dernier que l'administration municipale de Montréal posait un des gestes les plus humanitaires qui soient. En effet, le 28 août 1959, le Service de la Police montréalais était doté de 14 autos-ambulances. Ce nouveau service, qui est d'ailleurs unique en Amérique du Nord, a établi un record d'efficacité en plus d'avoir sauvé la vie à une foule de gens.

L'expérience s'étant avérée très heureuse au départ, l'administration a porté tout récemment la flotte d'ambulances de 14 à 17 véhicules pour couvrir toute la ville et quatre autres ambulances supplémentaires peuvent remplacer à quelques minutes d'avis celles qu'une panne quelconque pourrait contraindre de rentrer au garage. Circulant 24 heures par jour, ces véhicules enregistrent une moyenne annuelle de 45,000 milles et doivent nécessairement être remplacés après deux années de service.

suite à la page 7

CONSIDÉREZ LES VALEURS ET LES ÉCONOMIES ADDITIONNELLES DUES AUX

Spéciaux d'Automne HOOVER

DU 25 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE SEULEMENT



ÉPARGNEZ
\$2000 SUR
CETTE
HOOVER
DELUXE

Constellation

- Elle flotte sur l'air! Pas de tirage ni de levage.
- Boyau s'étendant au double de sa longueur.
- Spacieux sac à poussière—se jette après usage.
- Lance combinée pour tapis et planchers nus.
- Nouvelle commodité... les accessoires d'époussetage sont portés sur la balayeuse.

Modèle 881

ÉPARGNEZ
\$1500 SUR
CETTE
CONVERTIBLE
HOOVER

- Elle bat tout en balayant tout en nettoyant pour nettoyer les tapis en profondeur.
- Elle se change instantanément pour le nettoyage par succion. Le moteur à 2 vitesses procure 50% plus de succion.
- Grand sac à poussière jetable—dans étui à fermeture éclair.
- Phare. Bord protège-mobilier. Autres caractéristiques de qualité.

Modèle 671

C'EST BON, ÇA...

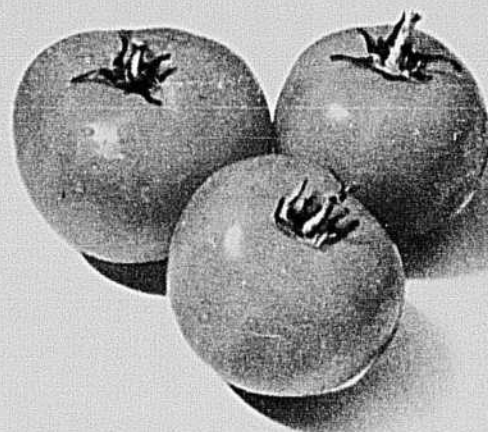
LA NOUVELLE SOUPE AUX TOMATES LIPTON



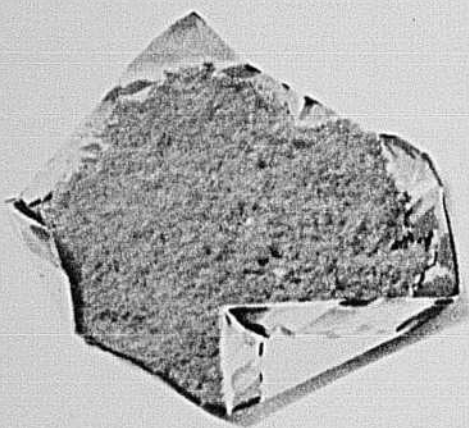
ou
L'ART RETROUVE DE FAIRE
UNE BONNE SOUPE AUX TOMATES



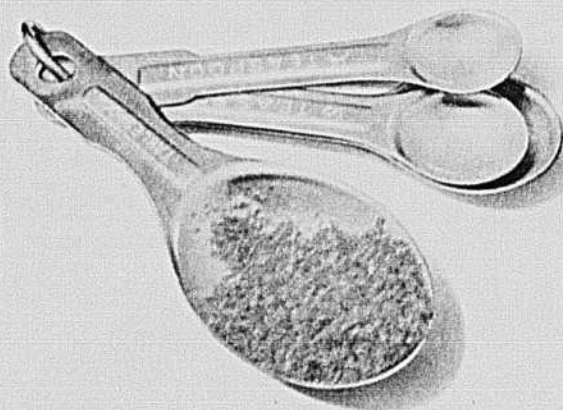
1. *Le rouge authentique de la tomate fraîche! La saveur émouvante d'un fruit frais cueilli . . . qui donne aujourd'hui ce bon goût des bonnes soupes d'autrefois.*



2. *Les vitamines y sont! Lipton ne les fait pas cuire à mort. Non. Les tomates ont mijoté tout doucement à feu lent . . . Résultat: plus de vitamine C.*



3. *La saveur est complète! Tomates, céleri, persil, oignons, leur pleine saveur est scellée pour vous sous enveloppe, au moyen d'un procédé exclusif à Lipton.*



4. *Une saveur tomatée? Vous pouvez l'ajouter avec Lipton, et ainsi relever un ragoût, un pâté, ou donner du prestige à une sauce ordinaire.*



5. *Si nourrissante! C'est la Soupe Lipton aux Tomates devenue "Crème", par l'addition de lait au lieu d'eau. La saveur en est incomparable.*

Ça veut dire quoi, la "pleine saveur scellée sous enveloppe"? . . . Ça veut dire que Lipton ne choisit que des produits très frais, en retire l'eau et rien d'autre. La saveur totale de ces produits frais est ainsi scellée, jusqu'au moment où elle se dégage en une bonne soupe faite à la maison.

Goûtez-la . . . et vous saurez pourquoi . . .

QUAND LA SOUPE EST BONNE, C'EST DE LA SOUPE LIPTON!



Actuellement, 155 policiers sont affectés aux véhicules ambulanciers. Tous ont reçu une formation adéquate en suivant un cours complet de l'ambulance St-Jean et un cours spécialisé en premiers soins à l'hôpital Notre-Dame. Inutile de souligner que ces policiers dévoués, armés de connaissances solides, ont toute la compétence voulue pour prodiguer les premiers soins à n'importe quelle victime d'accidents de la rue ou de travail. Mentionnons en passant que quelque 400 autres policiers ont reçu une formation identique et peuvent être confinés aux ambulances à tous moments.

La responsabilité du fonctionnement et de l'équipement des ambulances appartient à la division des Communications et du Transport du Service de la Police. Les officiers responsables assurent le bon fonctionnement des véhicules et voient à leur entretien et à leur ravitaillement, tandis que la formation du personnel ambulancier tombe sous la régie de l'École de la Police.

L'équipement des ambulances

AVEC tout l'équipement approprié, une ambulance coûte approximativement \$6,000. Le véhicule lui-même, en plus d'être insonorisé, est muni de ressorts à sept lames chacun, ce qui a pour effet de réduire les contrecoups qu'occasionne parfois la rudesse de la chaussée durant le transport d'une victime. Derrière le conducteur, un siège escamotable a été prévu pour le policier accompagnant le patient en route vers l'hôpital.

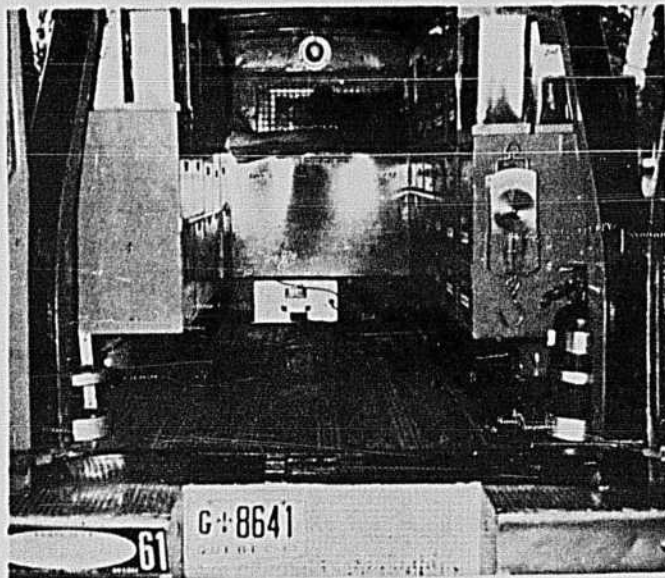
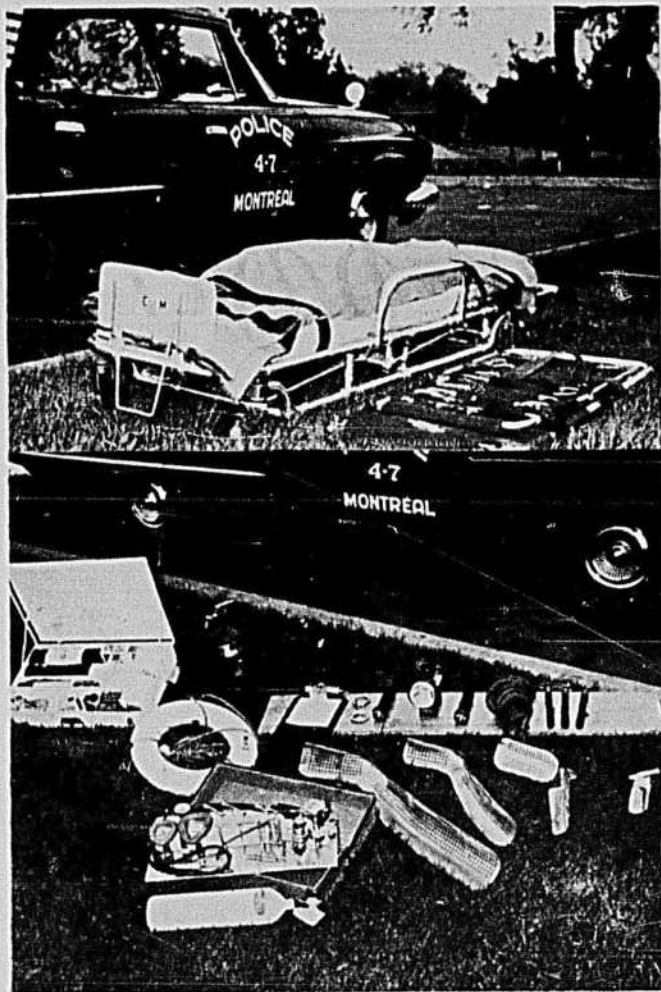
En plus d'un appareil à respiration artificielle, appelé "ressuscitateur", et d'une bonbonne à oxygène de rechange, l'équipement d'une ambulance comprend une civière sur roues à ossature en aluminium, un brancard de même métal, pouvant être plié au besoin, une couverture de laine, deux draps, deux taies et deux oreillers. À noter que les taies et les draps sont verts plutôt que blancs. Ce choix de couleur produit un effet psychologique sur certains blessés qui pourraient s'émouvoir à la vue du sang. Tout en créant une impression d'apaisement, le vert donne plutôt une teinte noirâtre au sang qui devient alors moins visible pour l'accidenté.

Le lecteur trouvera, d'autre part, une nomenclature détaillée des autres accessoires nécessaires à une ambulance, en consultant les photos jointes au présent reportage.

La formation du policier-ambulancier

VINGT-QUATRE heures par jour, le citoyen montréalais bénéficie de la protection et des immenses avantages qu'apportent ces inlassables serviteurs du public dans l'exercice de l'une de leurs plus nobles fonctions, celle d'ambulancier. Mais, ce même citoyen sait-il exactement jusqu'à quel point l'agent a dû travailler pour pouvoir lui assurer un rendement presque parfait en cas de sinistres, de catastrophes et de désastres?

suite à la page 10



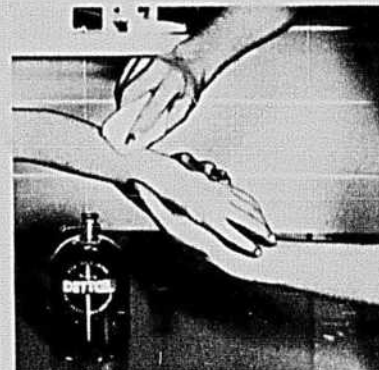
UNE AMBULANCE POLICIÈRE, EN PLUS DE L'ÉQUIPEMENT INDISPENSABLE, est munie d'accessoires très utiles. On y remarque des fusées routières, une lampe portative, deux lumières de poche, un câble, une bouée de sauvetage, un extincteur chimique, une paire de menottes, une planche pour les fractures à la colonne vertébrale et des gouttières métalliques pour les fractures aux membres. (Fait à souligner, plusieurs hôpitaux n'en ont encore qu'aux échasses de bois pour traiter les fractures aux membres).

VÉRITABLE PHARMACIE AMBULANTE, le fourgon, rempli de divers accessoires d'urgence et d'équipement d'ambulance, sillonne continuellement la ville, prêt à pourvoir, en peu de temps, au nécessaire que lui réclamerait le policier-ambulancier.

LA TROUSSE DE PREMIERS SOINS, qu'on retrouve dans toutes les ambulances du service de la police, comprend une paire de ciseaux chirurgicaux, un bassinet, des échasses de bois, deux tourniquets, un savon médicamenteux, deux cordons ombilicaux, de la gaze, du diachylon, du coton absorbant, des compresses, des épingles de sûreté et des sels d'ammoniaque.

"DETTOL" et la santé de votre bébé

Par Carol Gordon, conseillère de Reckitt & Colman (Canada) Limited dans les domaines de la santé et des soins ménagers.



Dettol, à action douce, n'endommage pas les tissus de la peau, et aide ainsi à prévenir les cicatrices disgracieuses. Dettol ne pique pas et ne tache pas; il peut donc être employé sans danger par les enfants.



Clous et boutons: Dettol aide à prévenir l'infection en détruisant les microbes. Vous n'avez qu'à appliquer Dettol directement de la bouteille. Laissez sécher puis couvrez.



Les hôpitaux canadiens emploient Dettol régulièrement: comme antiseptique sur les patients et sur les instruments et comme désinfectant tout-usage dans les chambres de malades et les salles d'opérations.

Enseignez à vos enfants l'usage du doux antiseptique Dettol pour les coupures et les égratignures.



Désinfectant antiseptique tout-usage

RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED
LA PRESSE, 30 SEPTEMBRE 1961 7

*Pourquoi payer pour
l'emballage? Dans ce
simple sachet vous
trouverez de quoi faire
un beau grand gâteau
comme celui-ci*

Une présentation entièrement nouvelle—c'est ce que vous apportent les mélanges Twinkle qui offrent davantage! Ces nouveaux mélanges à gâteaux sont présentés dans un sachet simple et pratique et tellement moins coûteux. Vous ne payez que pour le

gâteau . . . fait d'ingrédients de toute première qualité qui garantissent un gâteau tendre, exquis, "bien élevé". La première bouchée vous convaincra que les mélanges à gâteaux Twinkle sont les meilleurs, les plus savoureux, les plus avantageux?

*Voici pourquoi les nouveaux gâteaux Twinkle
conservent leur fraîcheur plus longtemps que tout
autre gâteau, même préparé à la maison.*



De l'eau et du shortening ordinaire (comme celui que vous achetez). Même après l'avoir mélangé à grande vitesse, il restera séparé de l'eau. Résultat: gâteau qui sèche rapidement.



Le shortening spécial de Twinkle se mélange complètement à l'eau, et aussitôt! Résultat: votre gâteau Twinkle restera frais, plus longtemps même, que celui que vous faites à la maison.

choisissez parmi ces 8 délicieuses saveurs

BLANC • CHOCOLAT • DORÉ • POMMES ET ÉPICES • AMANDES ET CERISES • ORANGE • GINGEMBRE • MÉLANGE À CRÊPES



Les nouveaux mélanges

TWINKLE

offrent davantage

À l'école de la Police de Montréal, l'agent s'est familiarisé durant plusieurs heures avec la technique ambulancière. Celle-ci se répartit sur la façon rapide de donner les premiers soins à un patient. On y apprend comment appliquer des pansements ou pratiquer la respiration artificielle, comment traiter les fractures et manipuler les blessés et, même, on s'arrête à divers cas bien typiques. En théorie et en pratique, la sécurité aquatique est aussi apprise.

En plus de son travail strictement policier, toutes ces notions, l'agent les a acquises. Mais sa formation d'ambulancier ne s'arrête pas là.

Après son passage à l'École de la Police, il suivra un cours spécialisé en premiers soins, cours donnés sous la direction de médecins à l'hôpital Notre-Dame.

Durant ce stage, le policier développera ses connaissances sur l'anatomie humaine. On lui enseignera la façon précise de soigner les chocs nerveux, les fractures, les empoisonnements, les brûlures et engelures, les plaies et les traumatismes. Il apprendra en théorie et en pratique à administrer les urgences respiratoires, à assurer l'immobilité des patients et à appliquer les pansements. Enfin, il étudiera les mesures à prendre dans les cas d'accouchement ou d'avortement et on lui révélera même plusieurs façons d'appliquer la technique médicale et psychologique dans certains cas. Le tout se terminera par des examens écrits, desquels dépendront sa nomination comme ambulancier.

Le cours de perfectionnement pour policier-ambulancier

L'ÉCOLE de la Police possède un cours de perfectionnement pour policier-ambulancier. Après avoir été mis à l'épreuve durant quelques mois, l'agent doit reviser ses connaissances générales tout en acquérant de nouvelles notions en suivant ce cours.

Le cours de perfectionnement consiste en une révision des principes de base pour les premiers soins et le traitement des fractures, en plus d'une foule de détails supplémentaires qu'on y ajoute. On y reprend la pratique des pansements et on y montre les procédures à suivre dans le cas des affections cardiaques. Un forum, auquel participent tous les aspirants, clôture le cours où chacun est libre d'y apporter ses suggestions.

Le travail du policier-ambulancier

EN SUIVANT durant une journée entière une ambulance du Service de la Police, nous avons été à même de constater que l'agent prend son rôle au sérieux et fait preuve de conscience professionnelle tout autant que le médecin au chevet de son patient. Malgré son dévouement inlassable pour la cause des infortunés, l'agent-ambulancier n'oublie pas qu'il est avant tout policier et qu'il a pour mission de protéger la vie et le bien de ses concitoyens.

Aussi, quand il n'est pas appelé d'urgence, son devoir est de patrouiller un secteur défini. Il décèle les cambriolages ou les prévient, surveille les banques, caisses populaires et autres établissements commerciaux, veille constamment au maintien de la paix publique et assure sa protection à qui le lui demande.

Le citoyen montréalais est à juste titre très fier de ses policiers et voit dans leurs gestes, inspirés par leur sentiment humanitaire ou leur devoir, le meilleur médium de publicité pour sa grande métropole.

La carrière de policier vous intéresse-t-elle?

Si vous êtes citoyen canadien, âgé de 19 ans et ne dépassant pas 30 ans, si vous mesurez au moins 5'9" avec un poids minimum de 140 livres, si vous parlez et écrivez convenablement le français et l'anglais et si vous possédez au moins l'équivalent d'une 10^e année d'études, vous êtes éligible en tant qu'aspirant-policier.

Remplissez une formule de demande d'emploi que vous pourrez vous procurer à la Commission du Service Civil, Chambre no 1, Hôtel de Ville de Montréal. On vous convoquera par la suite à un examen écrit pour juger de vos aptitudes à remplir cette fonction.

Les candidats qui auront réussi à obtenir une moyenne d'au moins 60 P. 100 à cet examen, devront fournir par la suite leurs empreintes digitales et subir un examen médical, en attendant leur nomination selon les besoins.

La brillante carrière de policier vous offre un traitement initial minimum de \$4,000, avec des augmentations périodiques allant jusqu'au maximum annuel de \$5,000. En plus des avantages d'assurance-maladie, de fonds de pension et d'indemnité au décès, vous pourrez bénéficier de la prime d'ancienneté, de vacances annuelles et de congés de maladie.

La diffusion des appels

DANS une petite salle, près d'un mur, un tableau où scintillent sans jamais s'arrêter des petites lumières rouges et jaunes: c'est le grand standard téléphonique du quartier général de la police où passent en moyenne quelque 500 appels à l'heure, depuis tôt le matin jusqu'à très tard en fin de journée.

Environ 1,000 ou 1,400 appels d'urgence par jour demandent une attention toute spéciale des policiers. Les autres appels sont acheminés directement vers les postes et les escouades concernés.

Prenons le cas qui nous occupe: celui de l'ambulance. L'appel d'urgence est transmis au réceptionniste qui inscrit sur une fiche de service, l'heure, la nature de l'appel, le lieu où l'aide est demandée, ainsi que



À L'HÔPITAL NOTRE-DAME, LE POLICIER APPREND, sous la direction de médecins spécialisés dans les premiers soins aux blessés, à manier les divers appareils qui font partie de l'équipement des ambulances et acquiert les connaissances médicales nécessaires dans certains cas. Sur ces photos, apparaissent un groupe de policiers ambulanciers et les Drs Marc Tardif et Guy Fortin.



PLUSIEURS HEURES SONT CONSACRÉES À LA THÉORIE et à la pratique des premiers soins à donner aux blessés. Ainsi, le policier, déjà diplômé de l'ambulance St-Jean, reçoit un autre certificat de l'hôpital Notre-Dame, attestant qu'il est en plus un ambulancier accompli, prêt à mettre son efficacité à l'épreuve à n'importe quel moment. Sur cette photo, un candidat reçoit des mains des docteurs Paul Bourgeois, directeur médical, et Marc Tardif son certificat de compétence.

À hue et à dia, sur le train de la grise...

En poursuivant ce que j'appelle pompeusement mes "incursions historiques", je me rends de plus en plus compte de la popularité des courses chez nous. Je ne parle pas de Richelieu et de Blue Bonnets, qui sont évidemment fort en vogue, mais bien des pistes très fréquentées en l'an de grâce 1872. Il faut voir le luxe de description dans les revues du temps... D'abord deux grandes pages de croquis, montrant, au Parc Decker, l'arène, les estrades remplies, les chevaux au départ, le saut des barrières, la course à double harnais (on attelait deux chevaux à l'époque), puis, les à-côté : ces dames, fort pimpantes dans leurs victorias, en train d'avalier un verre de Xérès sous leurs ombrelles, les parieurs, etc.

Et si je passe au texte, maintenant, je trouve de longues colonnes, à caractère très fin, consacrées au détail des péripéties : "La seconde réunion d'été a eu lieu au Parc Decker mercredi, jeudi, vendredi et samedi dernier. Elle devait commencer mardi après-midi, mais le mauvais temps ne le permit pas.

Disons-le tout de suite, ces courses ont été les plus belles qui se soient vues à Montréal depuis longtemps. M. Decker a été plus que généreux et il en a été amplement récompensé.

Les arrangements pour maintenir l'ordre étaient parfaits, la piste, presque entièrement clôturée, a toujours été tenue libre et était en parfait état, un peu dure cependant.

La musique des ex-Chasseurs Canadiens, présente, chaque jour, a augmenté le plaisir de la réunion.

Les spectateurs n'étaient pas en très grand nombre le premier jour, et les tribunes réservées aux Dames contenaient beaucoup de sièges vides, mais le nombre augmenta considérablement le second jour, et il devait y avoir au moins de 3 à 5,000 personnes vendredi et samedi."

Pendant ce temps, les estivants de Cacouna, ville d'eau ultra-chic de ce temps-là, s'en donnaient aussi à cœur joie, si on en croit cette courte légende, en marge d'un autre dessin : "La course représentée dans cette gravure est celle 'des habitants'. Les gens qui vont passer l'été à Cacouna n'ont pas de plus bel amusement que celui-là. Le fait est que cette course offre toujours des incidents assez drôles, sans compter que la vue seule des rosses qui entrent dans cette course est quelque chose de très comique..." Pas très flatteur pour "les habitants", tout de même ! (Le snobisme n'est pas d'hier !)

Mais pour revenir aux courses attelées, qui nous intéressent surtout, je vous ramène au Parc Decker, pour vous faire savourer des commentaires fort pittoresques sur la 3e course. Jugez vous-même : "La dernière sur le programme de la journée, pour tous chevaux, \$1000, \$400 et \$200 n'en amena que trois, Snow Flake, propriété de C. B. Ballard; Fanny Lambert, déjà nommée et Peerless connue autrefois sous le nom de Molly, appartenant à M. Decker.

Nous eûmes encore à souffrir la présence de Bradley que beaucoup de gens auraient préféré

voir à son lit d'où il ne faisait que sortir après sept semaines de maladie.

Cet individu, pour qui tous les moyens sont bons dès lors qu'il parvient à son but, retarda le départ pendant plus d'une demi-

heure, ne cherchant qu'à se trouver en avant des autres au signal du départ.

Le public, fatigué de ce manège, se mit à le siffler et le huer et même demanda de mettre un autre conducteur à sa place,

chose que les juges auraient dû faire et qu'ils auraient faite s'il eut continué."

Il semble bien, comme nous le disions au début, que le public n'a pas changé du tout. Ce qu'il n'admettrait pas aujourd'hui, il

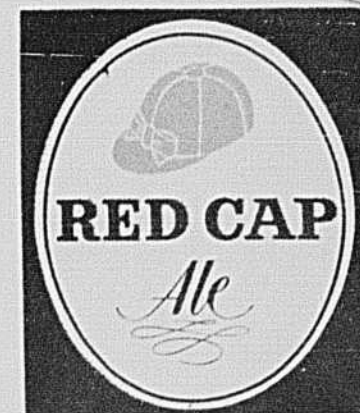
ne le tolérait pas hier. La foule veut ses courses. Elle les veut franches et bien conduites. Qu'on laisse la grise aller son train : elle n'en demande pas plus, mais elle y tient !

Simon l'Anglais



Vive l'action
Vive la RED CAP
Vive la compagnie

Voilà l'un des sports du Québec qui procure une pleine mesure de plaisir aux participants comme aux spectateurs. Un plaisir aussi vif est certain en l'agréable compagnie de la Red Cap, la bière satisfaisante, rafraichissante. Savourez une bonne Red Cap de Carling au plus tôt!



LA BRASSERIE CARLING RED CAP LIMITÉE

SOYEZ DES NÔTRES À "l'univers des sports" AU RÉSEAU FRANÇAIS DE TV, CHAQUE SAMEDI APRÈS-MIDI

"EN ATTENDANT LA FROIDE SAISON"



IMAGE EXOTIQUE: manteau pyramidal en lainage bleu ciel d'une simplicité vraiment monacale, avec ses gros boutons de bois et ses remplis profonds dans le dos. C'est une création Guy Laroche. La toque est en loutre noire.



MANTEAU-CAPE BOUTONNÉ sur le côté en lainage à chevrons noir et blanc réversible rouge, accompagné d'un chapeau en astrakan noir. C'est une création Jacques Griffe.



UN COUTURIER PARISIEN ne peut qu'être à l'origine de cette toilette d'après-midi. C'est en effet la maison Christian Dior qui nous propose cette robe fourreau et ce manteau cône en lainage beige. La robe est ornée d'une large ceinture en ocelot et le turban est modelé dans cette même fourrure.



VOUS AIMEREZ L'ALLURE GAVROCHE de ce mannequin toute prête à fouler les feuilles mortes par un beau jour d'automne. Le tweed si populaire prend toute sa simplicité et son aisance dans le tailleur à jupe légèrement ample et le manteau à col claudine et aux manches raglan.



AUCUNE ÉLÉGANTE RAFFINÉE ne pourra s'empêcher d'admirer ce tailleur en gros lainage blanc aux boutons carrés et à la ceinture qui se boucle à volonté. Le manteau est réversible, d'un côté quadrillé rouge et blanc, de l'autre gris charbon de bois.

PROPOS d'Ève

par Françoise de REPENTIGNY

POUR LES TÊTES BIEN FAITES

C'EST prouvé: la gourmandise est l'un des plus sûrs moyens d'engraisser. C'est aussi, à mon avis, une forme sympathique de l'appétit humain. Que présumer alors de la "gourmettise" (?), première tendance du gourmand qui a des lettres et de bonnes dents.

Mais, le fait d'aimer la bonne cuisine, indigène ou importée, arrosée en plus, ne vous consacre pas nécessairement cordon bleu.

Ceci en guise d'apéritif. Transposons donc. Au menu: les chapeaux.

On l'avait désignée pour "couvrir" un défilé de modes à teneur chapeauté. Faut pas lui en vouloir: elle n'a aucune passion pour ces dits décors crâniens, plus ou moins volages, plus ou moins onéreux et saisonniers, et, osons-le, d'un ton convaincu: plus ou moins ridicules.

Or donc, elle était là, munie d'une bonne volonté très éprouvée, à toiser ces élucubrations au sommet qui font d'une jolie femme, un bon parti, et d'une femme de cœur, une dame bien protégée.

À vrai dire, ça l'ennuyait bien un peu d'avoir à informer le public du plus grand quotidien français d'Amérique sur ce qui fait la différence entre un chapeau et un autre. On peut toujours tergiverser sur la qualité ou le genre de paille et de feutre, du ruban de velours ou cordé, des fleurs naturelles ou chiffon, du style turban, jardin, sombrero, breton, 1900, paysan, pompier, casquette, intellectuel ou cocktail, ou de la finesse, de l'aspect évaporé, de la transparence, de l'opacité, du grainage, ou du piquant de la voilette! L'inclinaison plus ou moins flagrante du bibi sur l'œil gauche ou l'oreille droite: autre sujet à commentaires. Comme l'est celui de vanter la virtuosité de la chapelière, son doigté nouvelle-vague ou très vieillot, de localiser la frimousse du mannequin ou de s'étendre sur le chic de haut voltige en usant et abusant d'un vocabulaire très émaillé concernant la technique et les races de plumes!

Mais, et c'est là que l'affaire a failli mal tourner, elle avait osé se rendre à cet événement plus mondain que poétique, en jupe et chemisier, sandales et, oh scandale, fichu sur la tête. Chapeaux bas!

Mais, et c'est là que l'affaire a failli mal tourner, elle avait osé se rendre à cet événement plus mondain que poétique, en jupe et chemisier, sandales et, oh scandale, fichu sur la tête. Chapeaux bas!

Ça ne se fait pas; et paraît-il, ça ne fait pas... habillé.

On s'est occupé de le lui faire comprendre. Des invitées bien mal intentionnées sont allées jusqu'à la traiter de malhonnête, d'hypocrite, prétextant que pour parler chapeaux en connaissance de cause, il fallait d'abord en avoir un sur la tête. "Ce démon de l'expérience", comme dit Pirandello.

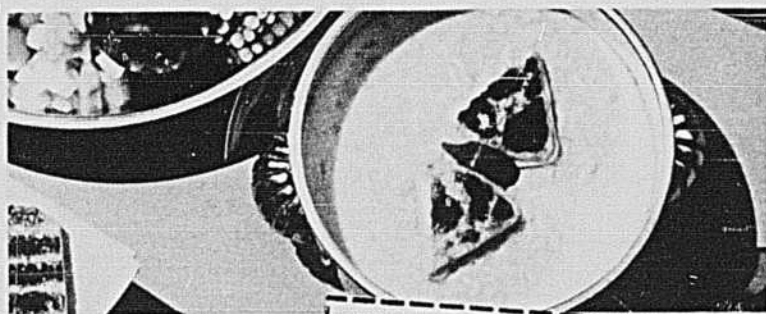
Vous pensez bien qu'elle a rouspété, des yeux, des nerfs, de la coquetterie, oui de la coquetterie, et a-t-elle pensé, du crayon à l'occasion.

Alors, on a varié la formule d'accusation en l'invitant à se choisir un bibi dans la foule, le plus joli ou le plus ingrat, libre à vous.

Ça ne se fait pas: elle a dit non. C'est de plus en plus rare.

Là vraiment, c'en était trop. Quel comportement, ces journalistes. Quelle absence d'étiquette, d'élémentaire étiquette. Quelle effronterie, ces va-nu-tête.

La porte était là: elle l'a prise sur un seul talon. Et voici pour le compte-rendu. Amen. L'éthique professionnelle est sauvée.



RIZ A LA SUISE
Bon pour 4

Réchauffer une tasse de riz cuit dans 2 tasses de lait. Ajouter 4 oeufs battus, une tasse de "Petit Gruyère Suisse" râpé, 1/2 c. à thé de sel, un soupçon de cayenne et de sauce Tabasco. Agiter à feu lent; quand le fromage est fondu, verser sur légumes, rôtis, bacon, poisson, ou macaronis, et servir.



Le vrai
Petit
Gruyère
Suisse

donne à ce plat son cachet

IMPORTÉ DE LA SUISSE

Un seul soutien-gorge s'ajuste de toutes parts
'TOMORROW'
de WARNER

AUTOUR DE CHAQUE BONNET, une ingénieuse bordure élastique, ajourée, s'ajuste d'elle-même pour galber à la perfection. Elle s'adapte même aux changements presque imperceptibles qui se produisent de jour en jour.

TOUT AUTOUR DU CORPS, le souple coton et le tissu élastique savamment taillés, agencés et cousus assurent la silhouette élégante qui fait la fierté de toute femme.

Jamais il n'irrite ou ne remonte, car il s'ajuste de toutes parts

Demandez à essayer le modèle 23 - 34 à votre magasin préféré. Grandeurs 32 à 42, A, B, C et D - à compter de \$3.00

Soutien-gorge 'Tomorrow' de Warner



Torte suisse

aux cerises, gâteau aux pacanes de Georgie, gâteau aux pêches du Niagara, gâteau à la banane de Barbade - succulentes aventures gastronomiques - si faciles à faire avec les merveilleux mélanges **BETTY CROCKER**

Des recettes illustrées en couleurs de la collection Betty Crocker, venant de tous les coins du monde, sont reproduites sur un panneau pratique que vous pouvez détacher pour votre propre "recettes-thèque". Des desserts différents et succulents sur les neuf mélanges à gâteaux Betty Crocker. Essayez ces recettes sans tarder, collectionnez-les! Ces emballages spéciaux ne sont offerts que pour un temps limité.



dans les boîtes portant des recettes illustrées



TORTE SUISSE AUX CERISES ET A LA VANILLE. Un succulent dessert et de préparation bien plus facile que vous pourriez penser grâce au mélange à gâteau blanc de Betty Crocker dans l'emballage illustré.

GLAÇAGE GRATUIT! Il suffit d'envoyer 2 dessus de boîtes de mélanges à gâteaux Betty Crocker et un dessus de boîte de mélange à glaçage, à General Mills Inc., Box 2159, Toronto, Ont. Vous recevrez **GRATIS** 1 boîte de mélange à glaçage Betty Crocker de votre choix.

FILM D'HOMMES . . .
POUR FEMMES :

fraternité de guerre dans le désert de Lybie



LA MINUTE DE VÉRITÉ pour cinq soldats à bord d'un . . . "taxi".



EN PLEIN DÉSERT: un "taxi" et un . . . prisonnier!

par Pierre MONDY

Cinq hommes dans la fleur de l'âge. De vitalité, de profession et d'un rang social différents. Seuls le destin et le malheur vont niveler les distinctions subtiles de leurs mentalités. Ils sont jetés en pleine guerre, coupés de leur base et de toute hiérarchie. Comment vont-ils se comporter ? La mort les guette, ils possèdent peu d'atouts devant l'adversité. Sauront-ils faire front jusqu'au bout ? Avec lâcheté ou panache ? Voici la minute de vérité de cinq soldats embarqués dans "Un Taxi pour Tobrouk". Ceci est un film d'hommes que les femmes voudront voir.

DANS la nuit du 25 au 26 octobre 1942, le petit commando français a fait sauter, près de Tobrouk, plusieurs dépôts d'essence d'une base allemande. Mission réussie à merveille, à part qu'ils y ont laissé leur officier, tué et tout un équipage de copains. Le brigadier, Théo (Lino Ventura), prend le commandement, sous les sarcasmes de ses camarades : Samuel, un médecin juif (Charles Aznavour), François (Maurice Biraud), et Paolo (German Cobos), un évadé basque de la prison de Bayonne. Seul, François est un engagé volontaire : les autres se retrouvent sous l'uni-forme par fatalité.

Diriger au compas la voiture camouflée, à travers une région désertique, sans repères possibles, quelle besogne pour Théo. L'ex-cafetier de Montmartre se révèle incapable de mener la barque. Aussi bien, il hait cette guerre qui l'a entraîné sur son toboggan de misères, juste une semaine avant une rencontre qui aurait fait de lui sans doute un champion national ! Peu après, la voiture sera transformée en torche par un Messerschmidt. Les voici à pied, sans vivres, sous un soleil qui chauffe à blanc !

— On bouge plus. On reste là. Autant crever tout de suite ! Nos femmes nous traiteront de héros !

Théo le bourru, une force de la nature,

à force de se fâcher, parviendra à obtenir qu'ils tentent de marcher vers le sud. Fatigue, soif, hallucinations, rien ne leur sera épargné. Au moment où ils vont succomber à leur faiblesse, ils encerclent une auto-mitrailleuse allemande, arrêtée dans les dunes. Quatre coups de feu, quatre morts, un prisonnier : l'officier croix de fer, le capitaine von Stegel (Hardy Krüger).

Les voici cinq à bord du véhicule, ce "taxi" envoyé par la chance, mais battant pavillon ennemi. Paolo, un brin sadique, tente d'abattre le prisonnier. Samuel l'en empêche : n'a-t-il pas, Juif, fui la Bretagne pour éviter les camps de concentration ? Il pourrait haïr, lui, les Allemands, qui ont exterminé son peuple ! Entre les Français et Stegel, les rapports sont tendus. Mais les jours passent. Ils subissent, côte à côte, des alertes. Ils se sauvent mutuellement la vie. Une étrange fraternité, alimentée par des discussions tantôt brutales, tantôt familières, va naître entre eux cinq. "L'équipage", peu à peu, est reconstitué et ne voit-on pas, au volant, et penché sur les cartes, von Stegel lui-même ?

Vont-ils le livrer, après tant de jours d'épreuves ? Non, ils n'oseront pas. Et une fois arrivés aux abords des lignes, d'un commun accord, ils laisseront "sa chance" à l'Allemand. La terrible logique de la guerre rendra vaine leur générosité.

Après "Les Aristocrates" et "Rue de la Prairie", Denys de la Patellière a signé "Un Taxi pour Tobrouk", film poignant, truffé de dialogues étincelants (dus à Michel Audiard).

Aznavour incarne un Samuel goguenard et douloureux, aussi émouvant que le boulanger du "Passage du Rhin". Lino Ventura, un brigadier Théo, trapu, respectueux du galon, épatant de vérité, dans l'un de ses meilleurs rôles. Maurice Biraud, transfuge de la radio, prête ses traits à François, enfant gâté de trente ans, inadapté et ne trouvant sa raison d'être que dans une possibilité d'héroïsme. Hardy Krüger, beau et très naturel, incarne un guerrier-gentleman, spirituel à froid et soudain vaincu par la tendresse humaine.

(Tous droits réservés AFP — LA PRESSE)



nous buvons tous

VICHY CÉLESTINS

l'eau qui fait... du bien!

Méfiez-vous des imitations

EXIGEZ CÉLESTINS

CONSTIPÉ ?

Prenez des

FRUIT-A-TIVES

Partout les Canadiens reconnaissent la prompte efficacité des Fruitatives qui renferment 12 ingrédients. Ce sera aussi votre cas. FRUITATIVES — médicaments, extraits d'herbages et de fruits — Vitamine B1. FRUITATIVES — Le laxatif de qualité qui ne coûte rien de plus.

AYLMER crée 3 nouvelles soupes



préparées avec de généreuses portions d'ingrédients de qualité... pour vous offrir une généreuse saveur

DU NOUVEAU! MINISTRONE AYLME

Dix sortes de légumes! Du spaghettini savoureux! Des assaisonnements à l'européenne! Et même un soupçon de fromage italien! Les cuisiniers Aylmer mélangent *vingt-sept* ingrédients pour obtenir cette soupe de grande classe... une SOUPE MINISTRONE comme vous n'en avez encore jamais goûté (ni *savouré*)!

DU NOUVEAU! TOMATES ET NOUILLES AYLME

Une fois de plus, les cuisiniers Aylmer ont créé une recette de soupe absolument *originale*! La SOUPE AUX TOMATES ET AUX NOUILLES AYLME a pour base un délicieux bouillon... on y ajoute des tomates *entières*... puis, des nouilles et juste ce qu'il faut comme assaisonnements délicats. Essayez-la... elle est *exquise*!

DU NOUVEAU! FÈVES MAISON AYLME

Une autre "innovation" AYLME—la SOUPE AUX FÈVES MAISON AYLME! Cette soupe est si consistante qu'elle constitue tout un repas à elle seule. On mélange des fèves blanches, des carottes, du céleri... six ingrédients en tout, puis on assaisonne cette soupe à la manière généreuse Aylmer. Cela semble bien bon, n'est-ce pas? *Goûtez-y!*

Maintenant, vous avez le choix parmi 21 soupes délicieuses, y compris la Soupe aux Tomates Aylmer et la Soupe aux Légumes Aylmer (les soupes qui ont fait la renommée d'Aylmer et qui gardent toute leur popularité)—ainsi que toutes les autres soupes très appréciées!

- | |
|------------------------------|
| TOMATES |
| BOEUF AVEC NOUILLES |
| POIS VERTS |
| LÉGUMES |
| BOUILLON ÉCOSSAIS |
| CONSOMMÉ |
| CRÈME AUX CHAMPIGNONS |
| POULET AVEC LÉGUMES |
| CRÈME AU CÉLERI |
| CRÈME AU BOEUF |
| TOMATES AVEC RIZ |
| ASPERGES |
| POULET AVEC RIZ |
| CRÈME AU POULET |
| POULET AVEC NOUILLES |
| POULET AVEC GOMBO |
| BOEUF ET LÉGUMES |
| CRÈME AUX HÛTRES |
| TOMATES AVEC NOUILLES |
| FÈVES À LA MODE DE CHEZ NOUS |
| MINISTRONE |

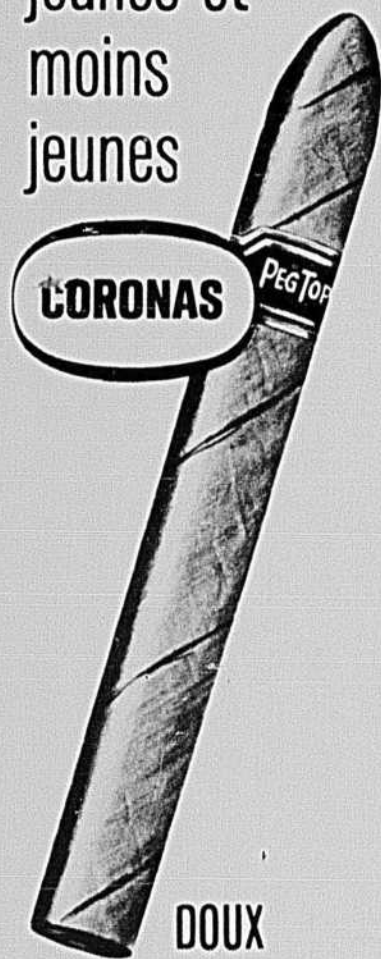
ET QUELLE GÉNÉREUSE ÉCONOMIE!

Notez les prix... vous épargnez de l'argent avec les

SOUPES AYLME

CANADIAN CANNERS LIMITED

Pour les vrais
connaisseurs
jeunes et
moins
jeunes



DOUX

percés-prêts à fumer

**CIGARES
PEG TOP
DE GROTHÉ**

**SOULAGEMENT DES CORS
DOULOUREUX**

Les Zino-pads du Dr. Scholl soulagent instantanément jusqu'à la racine du cor et rendent plus agréable le port des chaussures neuves ou étroites. C'est aussi un des moyens les plus rapides, connus de la science médicale, pour faire disparaître les cors. Tailles spéciales pour callosités, oignons, cors mous.

Soulagent
jusqu'à la
racine!

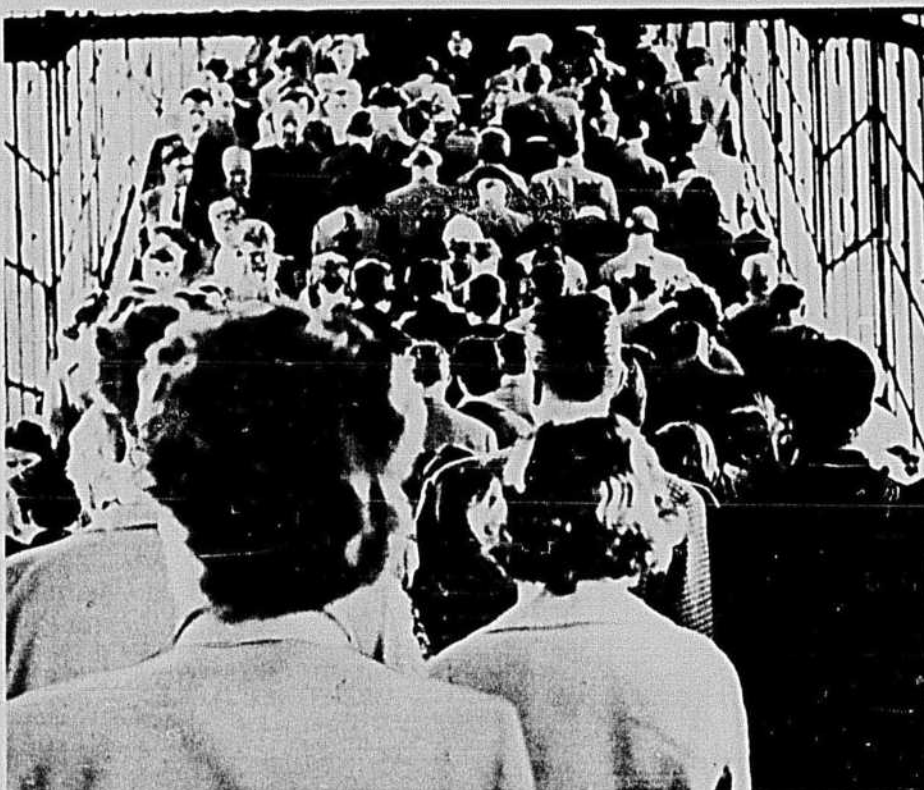


**Dr. Scholl's
Zino-pads**

BERLIN

VILLE DIVI-
SÉE CONTRE
ELLE-MÊME

BERLIN



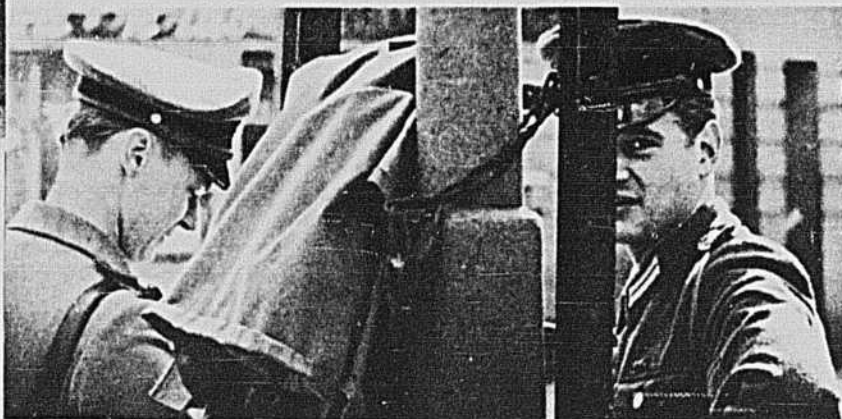
PLAQUE TOURNANTE EST-OUEST: C'EST LA GARE GESUNDBRUNNEN, vieil édifice construit au cours de la dernière décennie du XIX^e siècle. Le va-et-vient de la foule dense est fort significatif: les passagers à destination du secteur occidental MONTENT, tandis que ceux qui se dirigent vers l'Est DESCENDENT. Dans l'escalier-entournoir deux mondes, étranchements semblables mais diamétralement opposés, se côtoient et leurs regards se croisent. Ceux qui montent, comme ceux qui descendent, n'espèrent qu'une chose: que le Rideau de Fer devienne aussi peu encombrant que dans cet escalier de gare



POUR LA TROISIÈME FOIS AU COURS DE SES 80 ANS D'EXISTENCE, CETTE FEMME DÉCIDÉE FUIT LES RUSSES. En effet, au cours de la première guerre mondiale, la vaillante octogénaire abandonna tout derrière elle pour fuir les Russes qui envahissaient l'est de la Prusse; de nouveau, en 1945, elle dut quitter l'est de la Prusse avant l'arrivée de l'armée soviétique; puis, en 1961, la vénérable femme s'est jointe au flot quotidien des quelque 1,000 réfugiés qui fuient la zone soviétique de Berlin pour chercher refuge en zone occidentale.



DANS BERLIN-OUEST, VILLE MODERNE, LES ÉLÉGANTES s'adonnent au lèche-vitrine dans les larges avenues où se croisent presque toutes les races européennes. Le visiteur a peine à croire qu'à une centaine de pieds plus loin c'est la frontière avec ses gardes armés, les crépitements des mitrailleuses, les barbelés, les réflecteurs et les chiens dépisteurs.



LA TYPIQUE POLICE DU PEUPLE du régime de la zone soviétique: leurs ordres sont de rendre toujours plus difficile la traversée de la zone Est à la zone Ouest, même pour ceux qui vivent en secteur soviétique mais qui travaillent à Berlin-Ouest.

CHARMANT CE BÉBÉ-POIS!

C'est un POIS

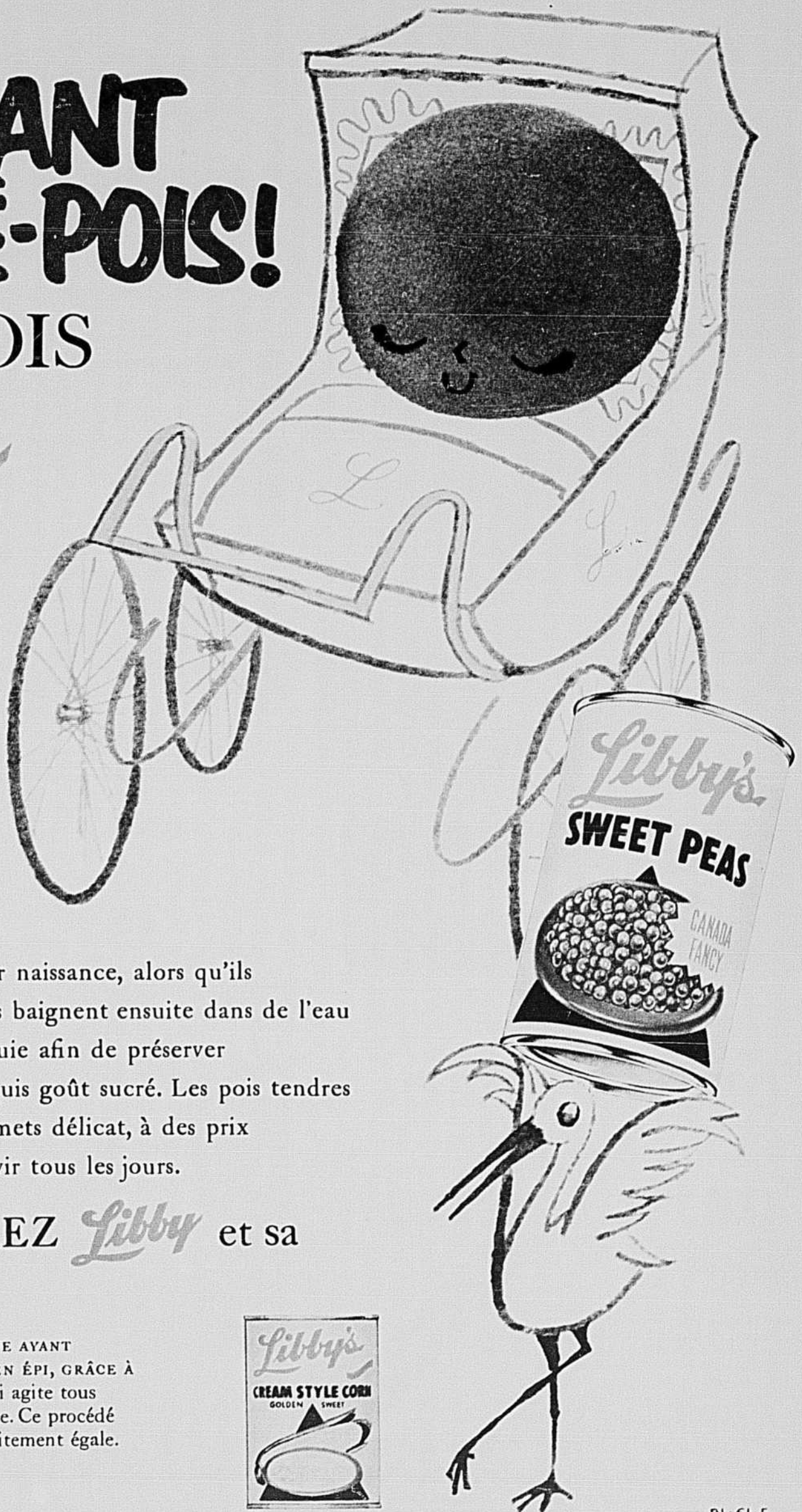
Libby

cueilli
frais
éclos

LIBBY cueille ses pois dès leur naissance, alors qu'ils sont délicieusement tendres. Ils baignent ensuite dans de l'eau aussi douce que de l'eau de pluie afin de préserver toute leur tendreté et leur exquis goût sucré. Les pois tendres sucrés LIBBY constituent un mets délicat, à des prix qui vous permettent de les servir tous les jours.

Vous APPRÉCIEREZ *Libby* et sa
QUALITÉ extra

Un autre régal LIBBY: LE MAÏS EN CRÈME AYANT TOUTE LA SAVEUR NATURELLE DU MAÏS EN ÉPI, GRÂCE À LA CUISSON LIBBY "à fours rotatifs", qui agite tous les grains de façon constante et uniforme. Ce procédé assure à chaque grain une cuisson parfaitement égale.



PI-61-F

BERLIN-OUEST, DIT-ON SOUVENT, EST PEUT-ÊTRE L'UNE DES VILLES LES PLUS MODERNES DE TOUTE L'EUROPE. Au cours des heures tragiques des temps de crise, plus d'un Allemand de l'Ouest se répète en lui-même qu'on ne bâtit pas des gratte-ciel et d'élégants centres industriels et commerciaux pour les livrer délibérément à la destruction quelques années plus tard...



CIGARETTES
"EXPORT"
 BOUT UNI OU FILTRE

Ah, zut!

Conf3dentiel
Confia3ntiel

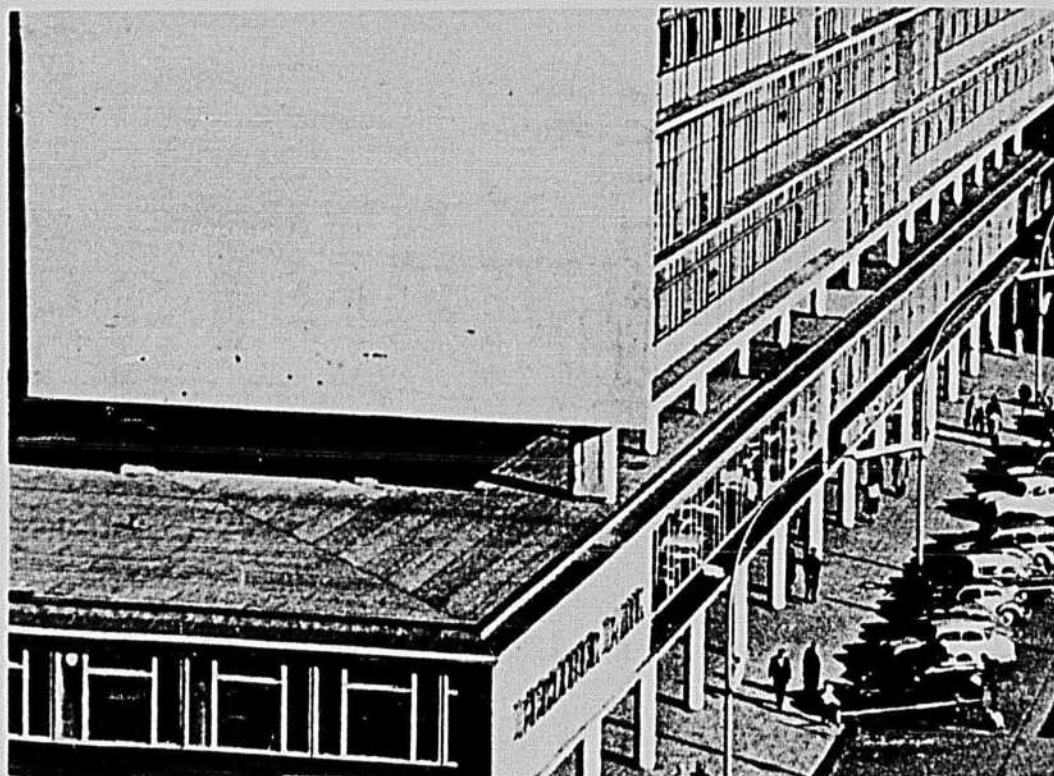
C'est un secret entre vous et KLENZO

Klenzo efface proprement sans laisser de trace. Enveloppées d'une spirale de papier qui se déroule facilement, les gommes Klenzo épargnent votre temps, vos nerfs et votre papier. Toujours une copie parfaite, grâce à Klenzo.

BLAISDELL KLENZO ERASERS

Faites au Canada — en vente partout

Agents de vente: **EAGLE PENCIL COMPANY** 217 Bay Street, Toronto, Ontario



LES ENFANTS DE BERLIN-EST JOUENT AUX SOLDATS, ignorant heureusement ce qu'est la "liberté dorée" des enfants de Berlin-Ouest. Même les plus jeunes doivent être "en devoir", c'est-à-dire apprendre et chanter des hymnes à la gloire du parti, réciter des poèmes, etc. Ici, les leaders de parti politique ont remplacé Dieu.



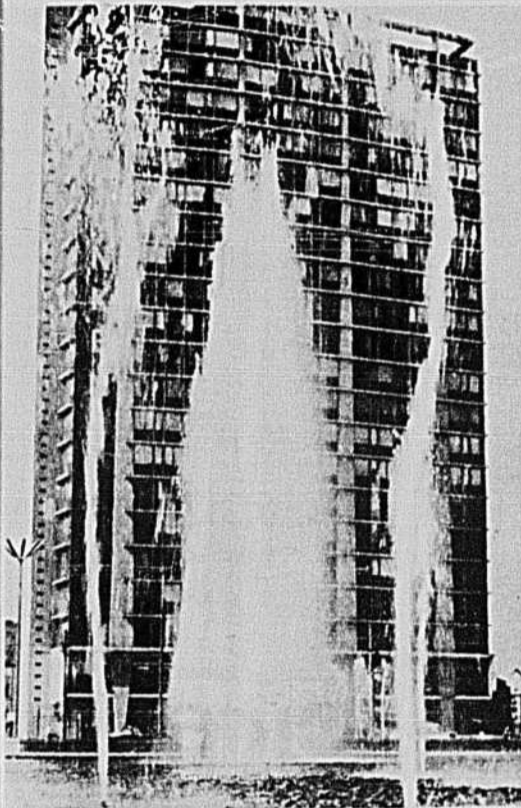
CHEZ LES FILLES COMME CHEZ LES GARÇONS, le moindre talent musical est mis à contribution derrière le Rideau de Fer: les défilés monstres et les démonstrations populaires sont en effet fort nombreux en zone orientale et jeunesse et musique ont un effet sur le moral qui n'est certes pas à négliger.



BERLIN EST UNE VILLE DONT IL MANQUE UN ÉTAGE À LA STRUCTURE SOCIALE: la jeunesse grandit au milieu des vieux. La couche de ceux dont on dit qu'ils sont d'âge moyen, manque. La population âgée de 25 à 50 ans est très peu nombreuse comparativement aux très jeunes et aux plus vieux. Les comptoirs de l'État pour les pensions de vieillesse sont surchargés; et c'est la surenchère pour les petits logis. Mais c'est surtout sur les quelques places ensoleillées de Berlin que se remarque cette anomalie due à la guerre. C'est là que s'assemblent les vieilles pour lesquelles il est ridicule de penser à recommencer sa vie en Occident: à vrai dire elles ne vivent pas dans le présent, mais dans un passé rempli de souvenirs de temps meilleurs.



DES SOLDATS
RUSSÉS ET
FRANÇAIS SE
RELUQUENT
LES UNS LES
AUTRES :
regard de
méfiance et
d'incertitude
qu'alimente la
tragique divi-
sion d'une ville.
La scène se
passe devant
un monument
soviétique,
dans le district
de Tiergarten.



L'AUDACE
MODERNE
DES NOU-
VEAUX ÉDI-
FICES DE BER-
LIN-OUEST
est comme un
défi lancé par
les Occiden-
taux à la face
des Soviets.
Cette fontaine
se détachant
allègrement
sur le rideau de
verre d'un
gratte-ciel il-
lustre bien la
ferme détermi-
nation des Al-
lemands de
l'Ouest à jalo-
usement garder
cette paix et
cette liberté si
chèrement
acquises.



CETTE ALLE-
MANDE PAU-
VREMENT
VÊTUE A
QUITTÉ BER-
LIN-EST uni-
quement pour
"voir", pour
satisfaire sa
curiosité, pour
vérifier tous ces
"racontars"
sur la zone
Ouest. La mal-
heureuse lem-
me en a été
quite pour
une "grosse
surprise": che-
mises de nylon,
cravates mo-
dernes, robes à
la mode, talons
fins et hauts...
La surprise?
C'est tout sim-
plement le fait
qu'à Berlin-
Ouest il y ait
des gens "assez
riches" pour se
payer tout ça!

PHOTOS: KEYSTONE

DOUBLE RAISON

de choisir l'antigel
de marque "Prestone"



UN AUTRE
PRODUIT



il vous offre

DOUBLE
protection

Naturellement, la première qualité que vous exigez d'un antigel, c'est de protéger contre le gel. "Prestone", à l'avant-garde dès le début sous ce rapport, conserve encore sa supériorité aujourd'hui. Les moteurs modernes, de plus en plus poussés, ont besoin d'être protégés contre le gel et aussi contre la corrosion, cause de réparations coûteuses. Seul "Prestone" contient un film magnétique dont les molécules recouvrent toutes les pièces de caoutchouc et de métal du système de refroidissement de votre auto, qu'il protège ainsi contre la rouille, les acides et la corrosion. Vous avez la certitude de rouler en sécurité pendant tout l'hiver.

"Prestone" et "Union Carbide" sont des marques déposées.

DOUBLE
garantie

'Ni gel, ni ébullition, ni évaporation', voilà la garantie offerte en premier par les fabricants de "Prestone". Maintenant, une garantie supplémentaire peut vous faire économiser jusqu'à \$10.00 cet hiver. Cette garantie supplémentaire consiste en un REMPLACEMENT GRATUIT de toute perte d'antigel due à un défaut d'étanchéité mécanique intervenu entre le plein initial de "Prestone" et le 1er avril 1962, pourvu que ce dernier ait été fait par une station de service ou par un garagiste ayant vérifié et approuvé le système de refroidissement. Bénéficiez donc de cette double protection et de cette double garantie... exigez l'antigel "Prestone".

DOUBLE RAISSON

de réclamer l'antigel "Prestone" par son nom—et d'insister pour voir la garantie

LES CIRES  JOHNSON



Un soin de beauté... résistant et durable

Vous éprouvez une très grande satisfaction...
d'avoir bien fait votre travail, quand vous vous servez
de la vraie cire en pâte Johnson. Sa beauté dure
plus longtemps, protège mieux et surpasse le reste.

Pour obtenir le meilleur rendement d'une cire en pâte,
il faut enlever de temps à autre la saleté et la crasse
sur les planchers. Le nettoie-parquet Johnson est
spécialement destiné à faire ce travail efficacement.



Aristote Socrate Onassis déclare:



POUR ONASSIS; L'ARMA-TEUR: le vingtième métier.

“je serai le grec le plus fameux depuis Ulysse”

par Madeleine BERRY

Sous la direction de Jules Dassin, Onassis va interpréter le rôle de Périclès sur son yacht "Christina II". Ce sera le quinzième ou vingtième métier exercé par ce Grec naturalisé Argentin qui a déclaré naguère: "Je serai le Grec le plus fameux depuis Ulysse". Pénélope attendra-t-elle ce nouvel Ulysse? C'est la question qu'on se pose depuis que l'impétueuse Callas est entrée dans la vie du milliardaire.

Pénélope s'appelait Tina Liveros. Elle a trente-deux ans. C'est la fille de l'armateur grec qui était le plus puissant jusqu'à Onassis. "Aujourd'hui, dit ce dernier, il ne pourrait même pas s'offrir mes joujoux" — c'est-à-dire la Société des bains de mer (le Sporting de Monaco, le Palm Beach, etc. . .). En 1946, âgée de dix-sept ans, Tina fait la conquête d'Onassis. Grâce à ce mariage il pénètre dans le milieu très fermé des armateurs grecs qui commandent une flotte de 1,400 navires, la troisième du monde. Onassis va pouvoir parvenir au sommet de cette ascension qu'il poursuit depuis l'âge de 14 ans. Né à Smyrne dans une famille pauvre, il s'embarqua un jour clandestinement pour l'Argentine. Surpris, refoulé à l'arrivée, il est ramené vers sa terre natale. Mais il ne débarque pas, s'engage comme garçon de soute et cette fois arrive jusqu'en Argentine. Là, il cire les souliers, vend des cacahuètes, fait tous les métiers permis, tolérés . . . ou défendus sur les quais d'un port, parvient même à envoyer des mandats à sa famille, et rêve en regardant les pétroliers.

Homme d'affaires béni des dieux

POSSÉDER des pétroliers deviendra son idée fixe. Plus tard, gendre de Stavos Liveros, beau-frère de Niarchos, autre grand armateur grec, il achète les vieux navires de guerre que les Américains écoulent à vil prix et, pour éviter les impôts, il les fait naviguer sous les pavillons de Panama, du Honduras et de Liberia, le tout avec des équipages composés de Grecs, de Noirs du Liban, d'Allemands chassés de leur pays. Tout lui réussit. Il a ce que les Anglais appellent le "Midas Touch", la bénédiction des dieux. Il obtient les plus larges crédits des banques, fait construire sur des chantiers américains des pétroliers et des superpétroliers qu'il loue à de grandes compagnies pétrolières. La guerre de Corée ramène Onassis vers l'Europe: les chantiers américains construisent des bateaux pour leur

compte. C'est Dunkerque, la Ciotat, St-Nazaire qui vont travailler pour Onassis; c'est à Hambourg — qu'il a rendu à la prospérité — qu'il lance le "Tina Onassis", pétrolier de 758 pieds sur 115.

Mais cet homme trapu, en costume clair, aux yeux plissés de malice derrière ses lunettes noires, rêve de régner sur la Méditerranée, "la mer des Grecs", dit-il. Le luxe de Monte-Carlo l'attire. Justement la principauté est en difficultés. Onassis se rend maître de la majorité des actions de la S.B.M. Aujourd'hui il n'en possède plus que 2 p. 100, mais il n'en contrôle pas moins tout le trafic de la Méditerranée. Sur son yacht princier, "Christina II", il s'enferme pendant des heures pour travailler avec acharnement. Ce yacht fut longtemps celui du bonheur familial et mondain. Entouré de sa femme et de ses deux enfants, le dauphin Alexandre et l'espiègle Christine (13 et 10 ans), Onassis recevait tous les grands de la terre. C'est là que furent fêtées les noces d'or de Churchill. Mais il y reçut aussi la Callas, sa compatriote; ils chantèrent ensemble "Les Enfants du Pirée" et donnèrent l'impression que désormais leurs deux destins, si proches, n'en feraient plus qu'un. Actuellement le divorce de l'armateur n'est toujours pas prononcé et les projets de mariage avec la cantatrice reçoivent des démentis réguliers. Cependant ils ont commencé l'année 1961 en valsant ensemble, et les trente-six invités de cette St-Sylvestre qui coûta \$2,000 firent autour d'eux la "chaîne du bonheur".

Mais le bonheur n'est peut-être pas fait pour les êtres hors-série.

(Tous droits réservés AFP — LA PRESSE)



FRAIS, FRAGRANT, satisfaisant

ÉGALEMENT EN BOÎTES DE 1/2 LB.

OLD CHUM

LE TABAC À PIPE PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

TOUJOURS LE FAVORI DES CANADIENS

GENEVA GIN
GENIEVRE

VEUVE SEVERY

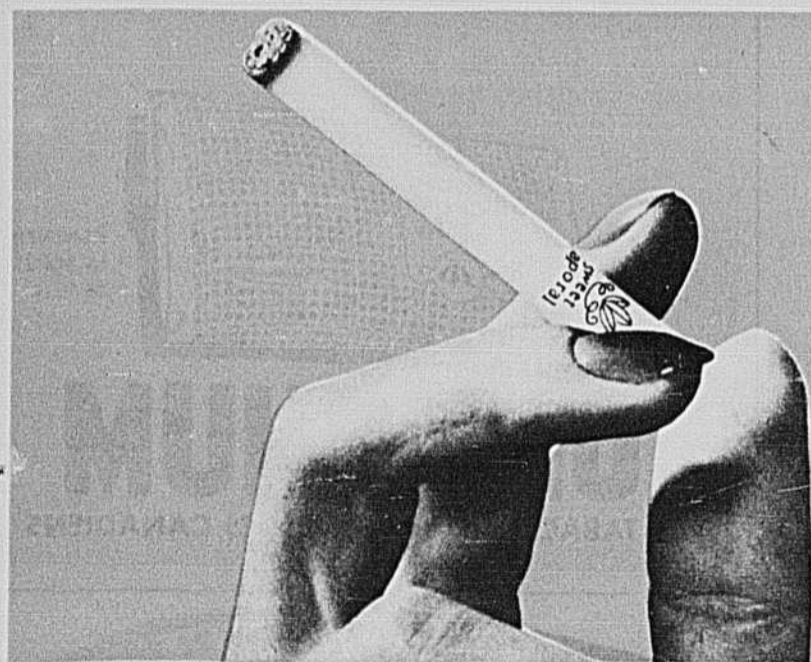
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

FIDÈLE À LA VIEILLE FORMULE DE MME VEUVE H. SEVERY

vous êtes exigeant?

ce qu'il vous faut, c'est la

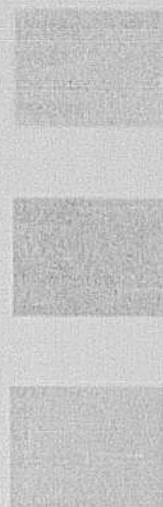
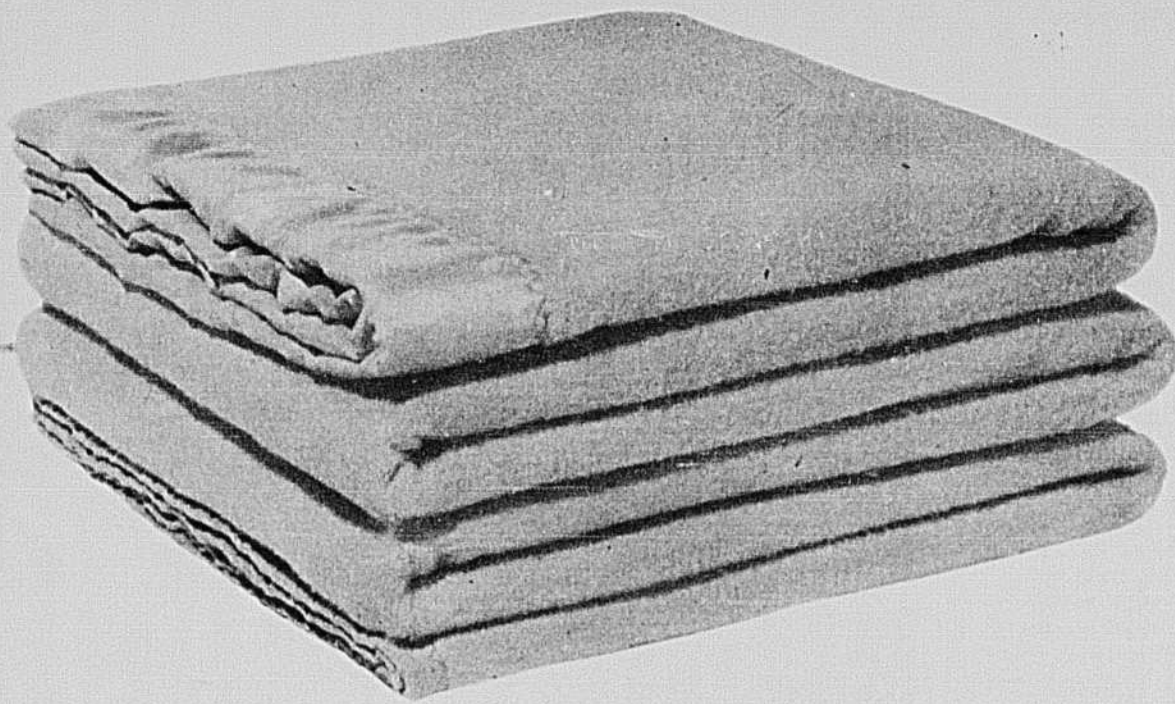
sweet
cap




goûtez
cette saveur

une saveur plus riche
qui enchantera votre goût





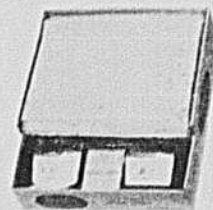
 Le confort par la couverture électrique... chaleur constante sans pesanteur quelle que soit la température!

Une couverture électrique légère dégage autant de chaleur que plusieurs couvertures courantes réunies... une chaleur toujours constante quelle que soit la variation de température au cours de la nuit. Le simple réglage d'un contrôle *vous* assure le degré de chaleur voulu. En faisant le choix d'une couverture électrique, souvenez-vous que la "Night Watch" **BERKLEY** représente sans conteste votre meilleur achat. Fabriquée d'un mélange de coton, rayonne, et de fibres acryliques, elle est d'une légèreté, d'un confort, et d'un luxe incomparables. Des coins à pressions permettent d'en fermer les angles, si désiré, pour mieux l'assujettir. Les contrôles élégants se posent sur la table de chevet ou se fixent derrière le lit. (Le thermo-régulateur est lumineux dans l'obscurité). *L'entretien* est simple—vous lavez la "Night Watch" tout comme une belle couverture... et elle est "Sanitized" pour conserver sa fraîcheur. Disponible en magnifiques *tons pastels*: rose, bleu, vert, bois de santal. Sa consommation électrique est inexistante: environ deux sous par nuit pour une chaleur équivalente à celle de plusieurs couvertures ordinaires.

**VOUS NE POUVEZ
FAIRE D'ACHAT PLUS SÛR**

La Garantie Eaton
"Argent remis si la marchandise
ne satisfait pas"

Berkley
MARQUE SYNONYME DE QUALITÉ AVANTAGEUSE AU CANADA



Dimensions lits jumeaux, en-
viron 62" x 84"...

Chacune **26.95**

Dimensions lit double, environ
72" x 84" (un contrôle)...

Chacune **27.95**

Dimensions lit double, environ
72" x 84" (deux contrôles)...

Chacune **32.95**

Seulement chez

EATON DU CANADA

Commandez de votre Magasin EATON le plus proche, des Bureaux de Commandes EATON d'un littoral à l'autre, ou par l'intermédiaire du Catalogue EATON.

Un service unique . . .

suite de la page 10

tous les autres renseignements susceptibles d'éclairer l'agent dans son travail. La petite feuille est transmise au sergent de garde, qui contrôle les renseignements indiqués, et la remet ensuite à l'annonceur radiophonique qui entre en contact avec l'ambulance assignée au district mentionné. Cette opération prend au maximum une minute et demie.

"Message capté", entend-on. Aussitôt, les feux clignotants s'allument, la sirène mugit et l'ambulance sera sur les lieux indiqués dans moins de trois minutes.

Déjà un nombre de curieux est sur la scène de l'accident. Tous peuvent constater avec quel savoir-faire, quelle prudence, quelle compréhension et quelle délicatesse les policiers s'occupent de la personne blessée. Une fois de plus, le citoyen est en mesure de se rendre compte de l'efficacité d'un service humanitaire si bien organisé. Ce même citoyen, déjà touché par le sort de l'un de ses semblables, ressent d'autre part un remous intérieur qui lui rend encore plus sympathique la profession du policier. La malheureuse victime, si elle est consciente, n'en gardera pas moins une reconnaissance inaltérable envers ces braves agents qui sont les premiers à lui porter secours et qui, peut-être par le fait même, lui sauvent la vie.

Wagonnettes et camionnettes

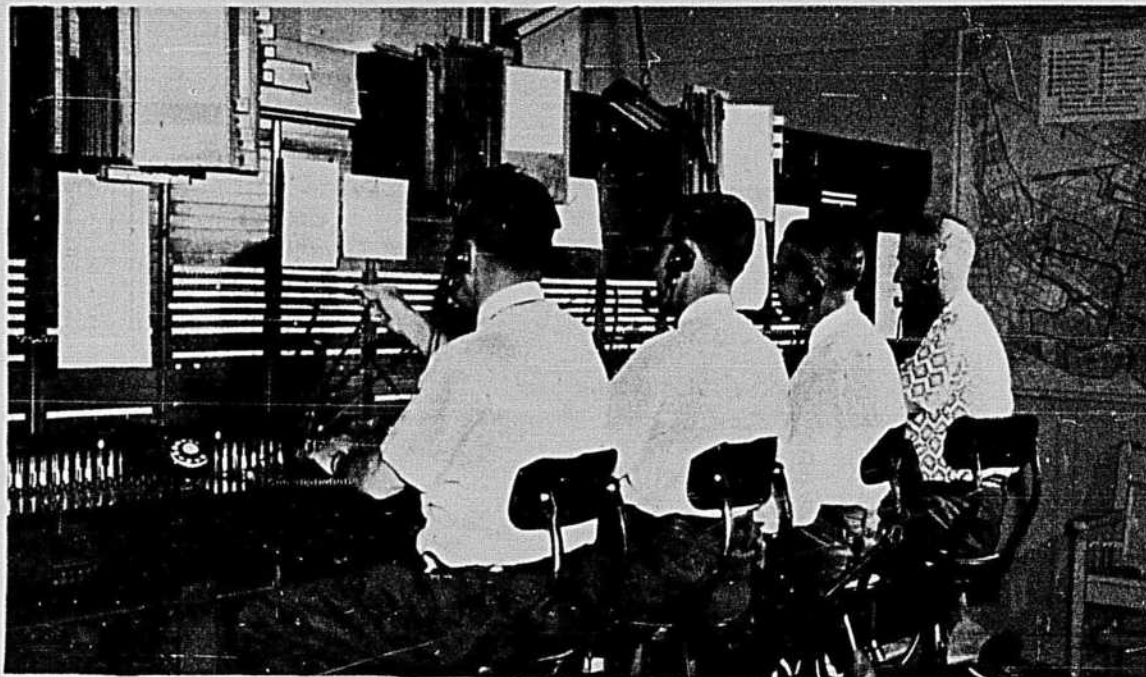
Depuis quelques semaines, l'administration municipale a mis à l'essai une camionnette, équipée du nécessaire ambulancier, qui pourrait peut-être remplacer les wagonnettes actuellement en service. Cette expérience a été tentée à la suggestion même de la division des Transports et Communications de la Police de Montréal.

Cette camionnette, qui possède une puissance de 150 chevaux-vapeur, décline en vitesse quelque 14 ambulances présentement en service qui n'ont qu'une puissance de 135 chevaux-vapeur.

Les commentaires se révèlent jusqu'à maintenant assez favorables et le principal avantage noté, en plus de l'économie, est celui d'un plus grand espace, lequel assure plus de confort au patient et permet au policier de lui prodiguer ses soins plus à son aise.

Installé confortablement sur la civière, le blessé est déposé dans l'ambulance. En moins d'une minute, le véhicule sera en route vers l'hôpital. Tout au long du trajet, le policier sera au chevet du patient et saura lui apporter le réconfort moral et physique en attendant de le confier au médecin.

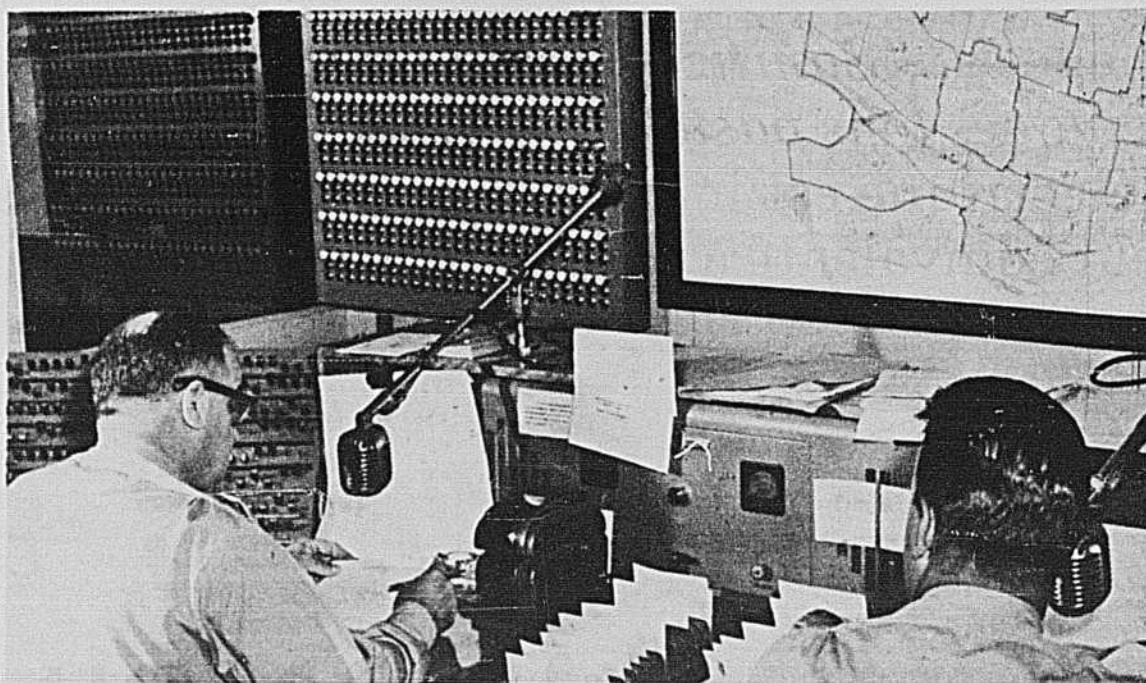
"Mission terminée", dira l'agent-ambulancier, en attendant d'être appelé ailleurs. D'ici là, il retournera à son tout premier rôle, celui de policier.



L'appel d'urgence est reçu au quartier-général de la police.



Le réceptionniste note tous les détails sur une fiche de service qui est transmise au sergent de garde. Après vérification, le feuillet est remis à l'annonceur radiophonique.



En moins d'une minute et demie, l'annonceur entre en contact avec l'ambulance désignée au secteur mentionné et lui fait part de l'aide demandée.

suite à la page 28



Kotex évoque la confiance

Vous serez ravie des nouvelles serviettes Kotex. Elles ont en effet un recouvrement beaucoup plus doux pour donner un plus grand confort, des bouts amincis pour un contour plus naturel, et un protecteur interne qui fournit une meilleure protection dans les trois genres d'absorptivités.



RÉGULIÈRE



NOUVELLE
SLENDERLINE



GRANDE

Toujours en alerte

DEPUIS la mise en opération des ambulances municipales, il y a deux ans, près de 17,000 personnes, malades ou blessées, ont pu bénéficier de ce service, auquel le budget de la Police de Montréal consacre une somme annuelle qui approche le million de dollars.

L'autorité municipale, consciente de ses responsabilités, se rend bien compte qu'il s'agit là bien plus qu'un simple service qu'elle offre à ses contribuables. Elle pose plutôt un geste, qui en plus de faire son orgueil et l'admiration des villes de par tout le continent, contribue à soulager l'humanité souffrante.

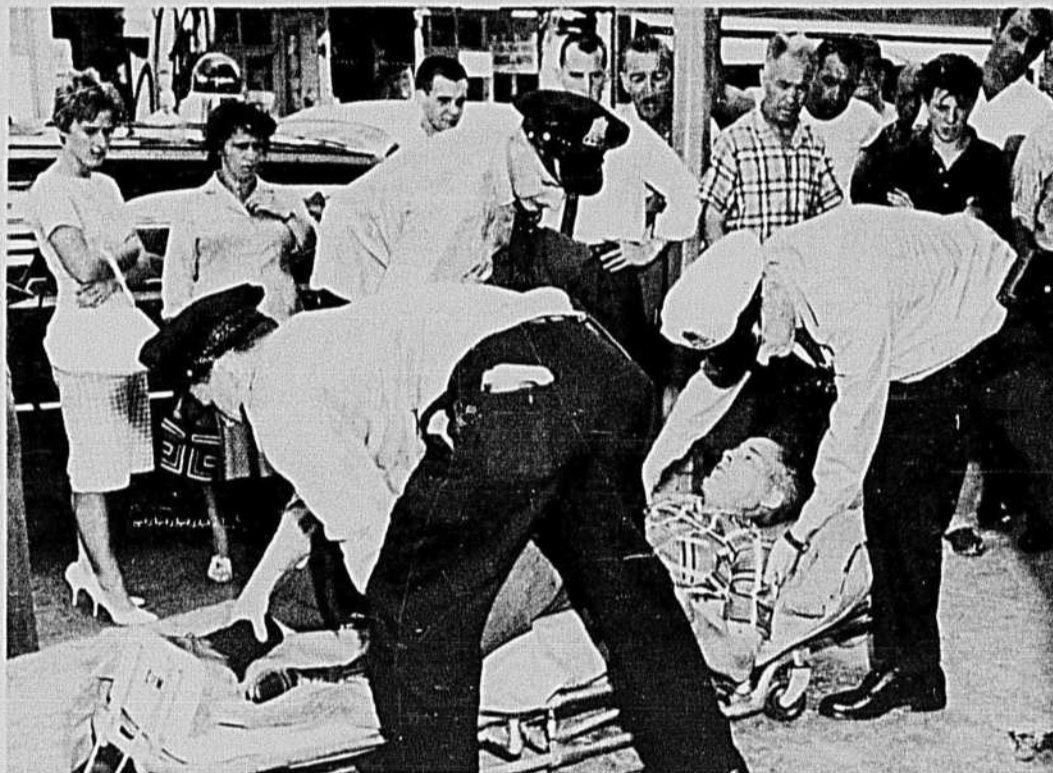
La coopération du public s'impose partout

EN TERMINANT, il serait dans la note de souligner au lecteur, à l'automobiliste surtout, que toutes les minutes sont précieuses pour sauver une vie humaine. Aussi, les conducteurs de véhicules-moteurs, soucieux de respecter les règlements de la circulation, doivent se faire un devoir de laisser le chemin libre lorsqu'ils entendent une sirène. Que ce soit une voiture de radio-patrouille de la police ou une ambulance, il faut à tout prix lui céder le passage afin de lui permettre d'accomplir son importante mission.

Il ne faut jamais oublier que le policier est là pour aider le public dont il est le protecteur, qu'il a droit à son admiration et sa confiance et qu'il ne demande qu'une chose: sa coopération partout et toujours.



"Message capté", répond le policier de son véhicule.



Quelque trois minutes plus tard l'ambulance est sur les lieux et le blessé est rapidement secouru par les policiers.



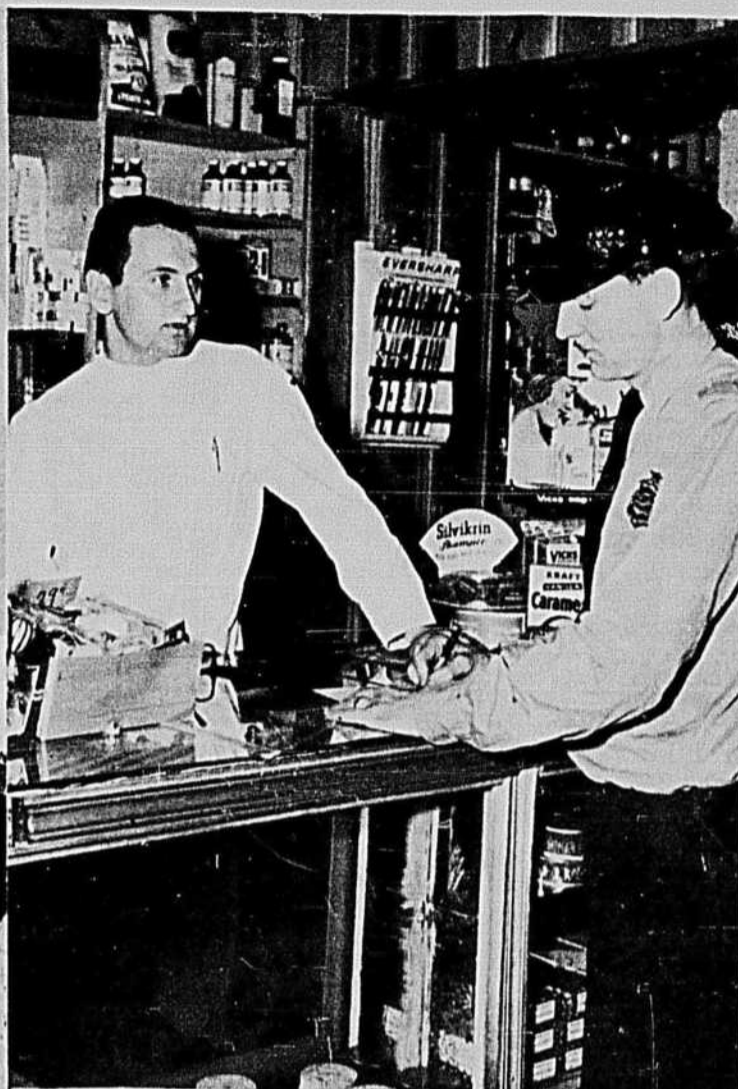
Installé confortablement sur la civière, le malheureux est conduit en toute vitesse à l'hôpital le plus rapproché.



À son arrivée à l'hôpital le policier fait part de ses premières observations au médecin qui se chargera de soigner le patient.



Sitôt sa mission accomplie, l'agent informera l'officier de la radio et se rendra à son poste de district pour y faire son rapport.



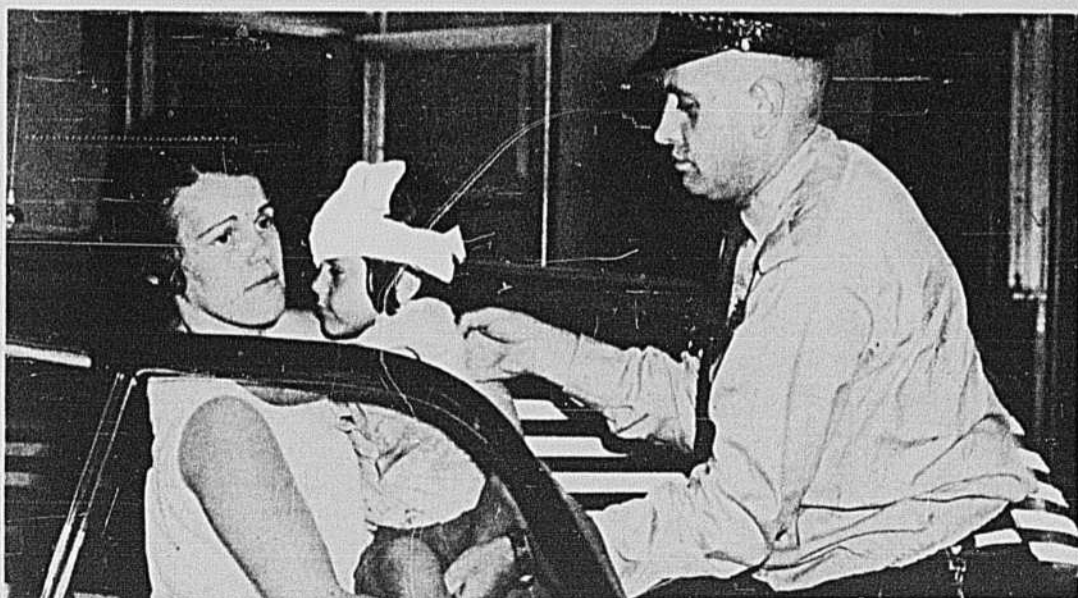
... Pour enquêter sur un vol à main armée ...



De retour à son véhicule, il pourra être demandé pour porter secours à un noyé ...

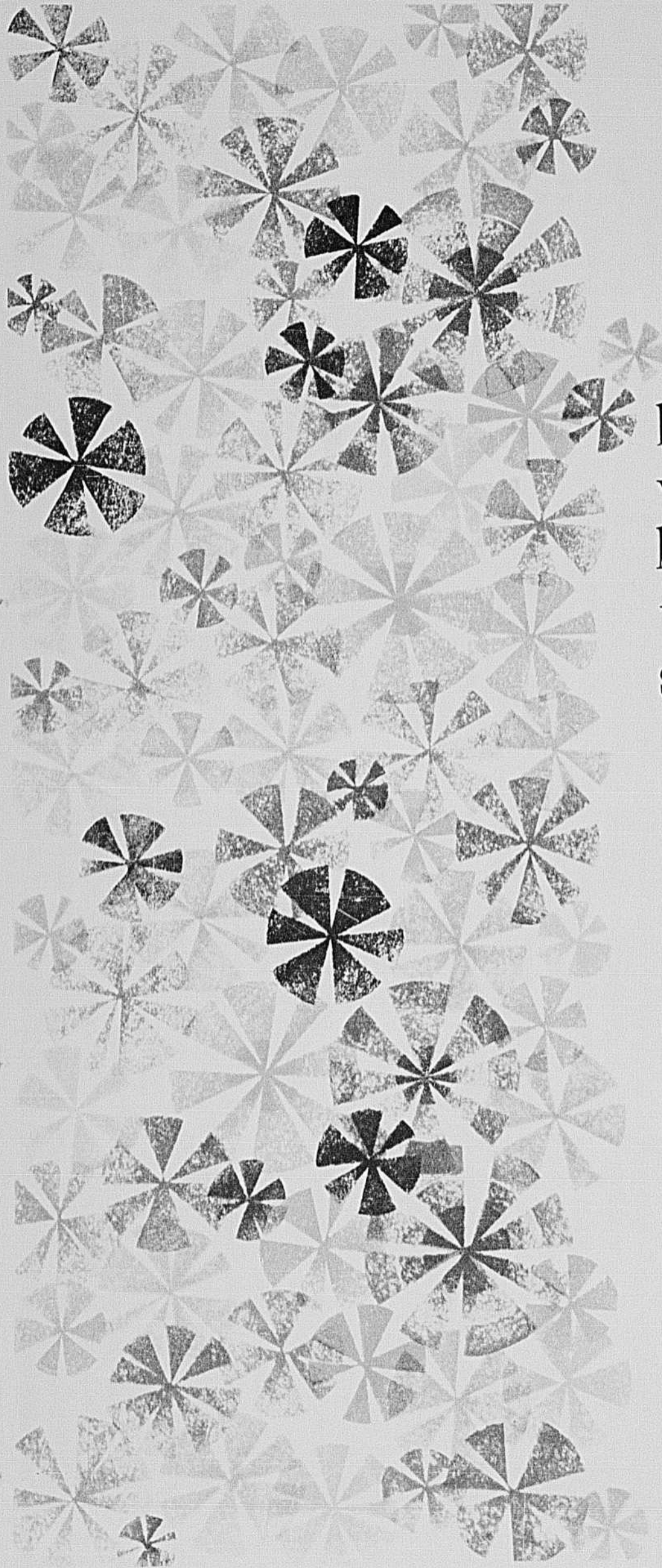


... pour appréhender un malfaiteur ...



... à un enfant blessé au jeu ...

suite à la page 31



les fleurs
vous suggèrent Purex
les fleurs
vous suggèrent
sa douceur

Les fleurs
sur l'emballage Purex
symbolisent la douceur de ce produit.
Voilà probablement pourquoi
Purex est le papier de toilette
le plus vendu au Canada.

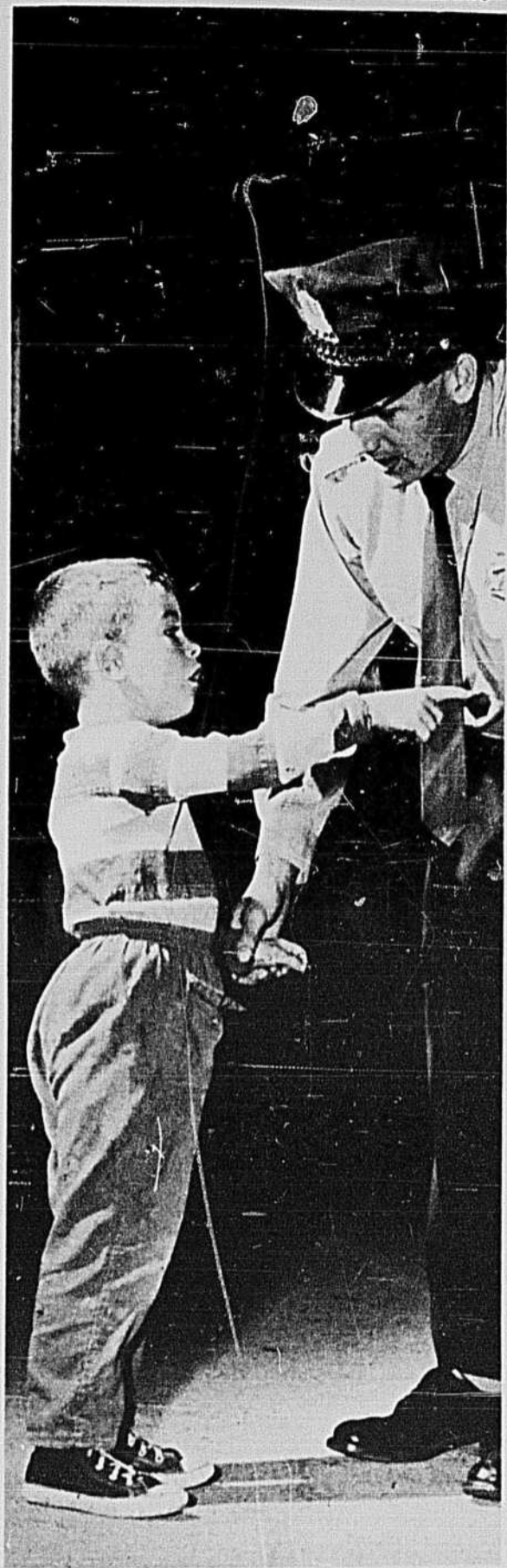


Un produit du Québec

Westminster Paper Co. Ltd., Crabtree Mills, Québec

La Westminster Paper fabrique également les Serviettes de Famille Scott

AU SERVICE DU PUBLIC...



... ou encore pour s'occuper d'un enfant perdu.

La réalisation de ce photo-reportage a été rendue possible grâce à la précieuse collaboration du Service de la Police de Montréal.

En ma qualité de policier, mon premier devoir est de servir l'humanité, de sauvegarder les vies et la propriété, de protéger l'innocent contre la tromperie, le faible contre l'oppression ou l'intimidation, le pacifique contre la violence ou le désordre et de respecter les droits constitutionnels de tous à la liberté, à l'égalité et à la justice.

Je garderai dans ma vie privée une conduite irréprochable, servant d'exemple à tous; je serai preuve de courage et de calme devant le danger, le mépris ou le ridicule; je resterai maître de moi-même et je penserai constamment au bien-être des autres. Je serai de pensée et d'action honnêtes dans ma vie privée et dans ma vie professionnelle. Je donnerai l'exemple en obéissant aux lois de notre pays et en me soumettant aux obligations de mon service. Tout ce que je verrai ou entendrai de nature confidentielle ou qui me sera confié officiellement sera toujours gardé secret à moins que la révélation n'en devienne nécessaire dans l'accomplissement de mon devoir.

J'agirai toujours avec pondération et mes décisions ne seront jamais influencées par mes amitiés, animosités et sentiments personnels. Je poursuivrai les criminels impitoyablement, sans compromis avec le crime. Avec courtoisie, j'appliquerai la loi comme il se doit, sans crainte ni favoritisme, sans malice ni mauvaise volonté, n'employant jamais la force ni la violence sans nécessité, ni n'acceptant jamais de gratifications.

Je reconnais l'insigne de mon emploi comme un symbole de la confiance publique et je l'accepte comme un gage de mes concitoyens que je dois conserver aussi longtemps que je demeurerai fidèle aux principes moraux du Service de la Police. Visant constamment à atteindre cet objectif et cet idéal, je me consacre devant Dieu à la profession que j'ai choisie...

celle de Policier.

*Service de la Police de Montréal
(adopté par l'Association Internationale des Chefs de Police)*



LES MUSICIENS LES PLUS CÉLÈBRES SONT EN VEDETTE SUR LES DISQUES CAPITOL



260. NAT KING COLE. Le roi de la chanson a son meilleur. Retour à la Paradise, Angel Eyes et 10 autres succès. (Mono seulement)



240. LES SOEURS DECASTRO. Elles ont vraiment le rythme dans Tiger, Roy, Manana, Al Last, Yes, We Have No Bananas et 8 autres.



7. FRANK SINATRA. Les plus grands succès tels Young of Heart, Love and Marriage, The Tender Trap, Larkin's the Blues, Rain, etc. (Mono seulement)



105. TENNESSEE ERNIE interprète avec force et conviction inspirés: Now the Day is Over, Jesus Saviour Pilot Me, et 10 autres des plus connus.



212. THE KINGSTON TRIO. Les "grands favoris" des étudiants américains jouent Carrier Pigeon, Bimini, Don't Cry Katie et 9 autres.



Voyez cette liste de **86** microsillons 12" Haute-fidélité des Albums Capitol!

CHOISISSEZ **5** ALBUMS SUR CETTE PAGE

PAYEZ **97¢** plus des frais minimes d'emballage et d'expédition

Lorsque vous devenez membre à titre d'essai du Cercle du Disque Capitol et que vous acceptez d'acheter un minimum de six disques sélectionnés durant les 12 mois suivants.

OUI! VOUS OBTENEZ CINQ ALBUMS et payez seulement 97¢. A titre de membre, vous pourrez alors choisir parmi plus de 200 albums dans les 12 mois à venir. Vous n'aurez besoin pour cela que d'acheter 6 futures selections à raison d'un album tous les deux mois. Vous pourrez ensuite annuler votre adhésion ou la renouveler en achetant seulement trois albums par année et vous bénéficierez d'un boni complet. Vous payez vos disques \$4.20 ou \$4.98 (parfois \$5.98), selon celui que vous choisissez, plus des frais minimes d'emballage et d'expédition.

ALBUMS BONI! Chaque fois que vous achetez deux disques supplémentaires en plus de vos six selections futures, vous pourrez choisir un ALBUM BONI de 12", microsillon, sur la liste des succès Capitol.

CHOIX ILLIMITÉ! Chaque mois vous recevrez la Revue du Cercle du Disque, décrivant les selections du mois. Si vous désirez commander celle désignée pour la section où vous êtes inscrit (airs à succès... musique d'opérettes... jazz Hi-Fi... musique classique) ne faites rien, vous la recevrez automatiquement. Si vous préférez l'une des autres selections, ou si vous ne voulez aucun disque pour ce mois-là, avertissez le Cercle en vous servant de la formule fournie à cette fin.

MAIS HÂTEZ-VOUS de vous procurer vos CINQ ALBUMS—et payez seulement 97¢. Deux vous sont offerts en cadeau parce que vous vous êtes engagé à acheter 6 selections du Cercle pendant les 12 mois à venir. Les trois autres sont des albums boni que vous gagnez quand vous achetez votre second, votre quatrième et votre sixième album supplémentaire—mais qui vous sont donnés à l'avance.

PAS D'ENVOI D'ARGENT—PAS DE RISQUES! Si vous n'êtes pas satisfait, retournez les cinq albums dans un délai de sept jours et votre carte de membre ainsi que toutes vos autres charges seront annulées sans autre obligation ultérieure. Envoyez le bon au Capitol Record Club, 1184 Castlefield Ave., Toronto 19, Ont.

DÉCOUPER ET POSTER AUJOURD'HUI!

CAPITOL RECORD CLUB, 1184 Castlefield Ave., Toronto 19, Ont. Veuillez agréer ma demande de membre. Voici les 5 disques que j'ai choisis:

ÉCRIRE LES NUMÉROS DES ALBUMS DANS LES CASES:

Ma facture se bornera à 97c plus des frais minimes d'emballage et d'expédition.

INDIQUER LA SECTION DANS LAQUELLE ON DESIRE S'INSCRIRE

1. Albums d'airs à succès (danse, mélodies, musique d'opérettes, de film et de TV.) 2. Musique classique 3. Jazz Hi-Fi

Je m'engage à acheter 6 disques durant les 12 mois à venir (à raison d'au moins un tous les deux mois) au prix du Cercle plus des frais minimes pour l'emballage et l'envoi. Après ces achats, je pourrai, si je le désire, annuler mon adhésion.

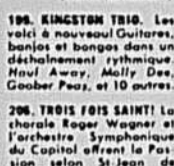
Indiquez ici si vous possédez un appareil STÉRÉO et si vous désirez acheter vos 6 prochaines selections en STÉRÉO. Le Cercle les vend \$1.00 de plus que les disques monophoniques. Les 5 disques choisis par vous ci-dessus vous seront alors envoyés en STÉRÉO avec une facture majorée de \$1.00 seulement (\$1.97). Les ALBUMS BONI et les selections à venir vous seront également envoyés en STÉRÉO. ATTENTION: Les disques STÉRÉO ne peuvent être joués que sur des appareils spécialement conçus à cet effet.

GARANTIE TOUT RISQUE: Au cas où je ne serais pas satisfait, je vous retournerai ces 5 ALBUMS dans un délai de 7 jours ainsi que ma carte de membre qui sera annulée sans autre obligation ultérieure.

NOM EN MAJUSCULES

RUE

VILLE ZONE PROV.
N'envoyez pas d'argent. Vous recevrez notre facture. (L'inscription au Cercle est limitée à une seule personne par famille.) Si vous désirez vous faire inscrire chez un dépositaire de disques CAPITOL autorisé à recevoir les souscriptions au Cercle, veuillez écrire son nom et adresse en marge.



199. KINGSTON TRIO. Les voix à nouveau! Guitares, banjos et bongos dans un déchaînement rythmique. Haul Away, Molly Dee, Gooder Peas, et 10 autres.



214. DINAH SHORE et la quintette Red Norvo dans des chants d'amour pleins de nostalgie: Lover Come Back To Me, Bye, Bye Bye et 10 autres.



188. KAY STARR. Kay nous entraîne dans une douzaine de grands refrains: Night Train, Lazy River, Sentimental Journey, Slow Boat to China, etc.



192. DEAN MARTIN. PO-MANCE D'HIVER. Ces airs mettent de la chaleur au cœur: I've Got My Love to Keep Me Warm, Baby It's Cold Outside, etc.



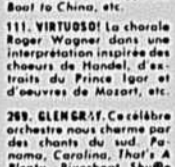
198. PEGGY LEE. Une interprétation exotique des succès de Broadway sur un rythme Afro-Cubain: Hey, There, The Party's Over et 10 autres.



129. RAY ANTHONY. Ray et son orchestre interprètent avec brio: Dancing Over the Waves, Intermezzo et autres.



129. RAY ANTHONY. Ray et son orchestre interprètent avec brio: Dancing Over the Waves, Intermezzo et autres.



225. GLENN GRAY. Des SOLOS RÉPUTÉS. Refrains de la Casa Loma: Golden Earrings, Blue Star, When I Fall In Love et 9 autres bien connus.



135. JOE BUSHKIN. Toute la magie de nuits enchantées dans ces arrangements pour piano et orchestre: The Party's Over, Two Sleepy People, etc.



135. NELSON RIDDLE. Des chants pleins d'allant sur la joie de vivre: Isn't It A Lovely Day, You Make Me Feel So Young, et 10 autres.



171. RUTH WELFORD. DANS LE PETIT CAFÉ. Son talent nous transporte dans tous les coins du monde. Arrivederci Roma, Fattentrat et 12 autres.



129. RAY ANTHONY. Ray et son orchestre interprètent avec brio: Dancing Over the Waves, Intermezzo et autres.



116. KEELY SMITH. Leçons riches et prononcées de Keely et un brio sans égal dans ces 12 chansons: Spin, All the Way, Cocktails for Two, etc.



190. JUNE CHRISTY. Les plus grands succès de June lorsqu'elle était avec Stan Kenton: How High The Moon, Come Rain or Come Shine et 9 autres.



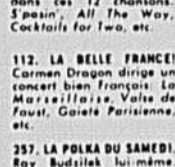
124. ANDY GRIFFITH. De vieux refrains sur un rythme endiable interprétés d'une façon inimitable: I Want a Little Girl, Pick a Bale of Cotton et autres.



172. FREDDY MARTIN. SALUT AUX JAZZ! 12 variations Hi-Fi sur les grands enregistrements de Glenn Miller, Hal Kemp, Clyde McCar et autres.



232. CHA CHA. BILLY MAY. Vous avez entendu In the Mood, Flyin' Home, Tuxedo Junction, Bixie—mais jamais comme cela!



112. LA BELLE FRANCE! Carmen Dragon dirige un concert bien français: La Marseillaise, Valse de Faust, Galette Parisienne, etc.



200. JONAH JONES. Jones le Marin dans des refrains de tous les coins du monde: Arrivederci Roma, The Moon, Come Rain or Come Shine et 9 autres.



144. DEAN MARTIN. Dean chante et Frank Sinatra dirige l'orchestre en sourdine dans: Sleepy Time Gal, Let's Put Out the Lights et 10 autres.



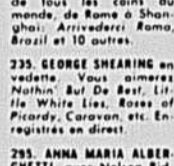
137. JUDY GARLAND. Voici les chants qui ont fait la réputation de Judy: Over the Rainbow, For Me and My Gal, The Trolley Song et 10 autres réputés.



202. STAN KENTON. 12 refrains entraînants par Stan et son merveilleux second Pete Rugolo: Minor Riff, The End Of The World, Elegy For Alto.



197. PHIL NAPOLEON. Ses cinq Memphis dans 12 chants Dixieland des plus typiques: Crazy Rag, After You've Gone, Wong Wong Blues, etc.



192. GUY LOMBARDO. Le maître de la mélodie dans des airs connus sur le guitar: Beautiful Ohio, Alice Blue Gown et 10 autres valses.



144. DEAN MARTIN. Dean chante et Frank Sinatra dirige l'orchestre en sourdine dans: Sleepy Time Gal, Let's Put Out the Lights et 10 autres.



189. THE FOUR FRESHMEN. Le jazz au plus plein de trouvailles musicales que mettent en valeur 5 guitaristes: The More I See You et 11 autres.



248. GEORGE SHEARING au piano, avec quintette et orchestre accompagnés par André Previn: Remember, All Alone et 10 autres.



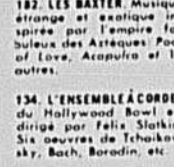
197. PHIL NAPOLEON. Ses cinq Memphis dans 12 chants Dixieland des plus typiques: Crazy Rag, After You've Gone, Wong Wong Blues, etc.



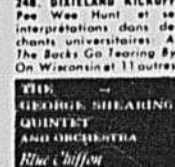
192. GUY LOMBARDO. Le maître de la mélodie dans des airs connus sur le guitar: Beautiful Ohio, Alice Blue Gown et 10 autres valses.



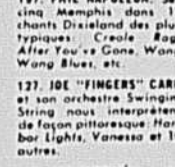
198. FRED WARING. Toute la magie de Fred avec orchestre et chœur transformé en réalisme: 12 succès.



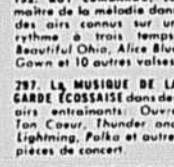
134. L'ENSEMBLE CORDES du Hollywood Bowl est dirigé par Felix Sladkin. Six œuvres de Tchaikovsky: Bach, Borodin, etc.



248. GEORGE SHEARING au piano, avec quintette et orchestre accompagnés par André Previn: Remember, All Alone et 10 autres.



197. PHIL NAPOLEON. Ses cinq Memphis dans 12 chants Dixieland des plus typiques: Crazy Rag, After You've Gone, Wong Wong Blues, etc.



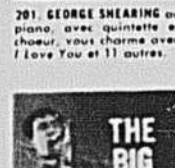
192. GUY LOMBARDO. Le maître de la mélodie dans des airs connus sur le guitar: Beautiful Ohio, Alice Blue Gown et 10 autres valses.



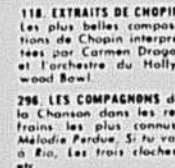
198. FRED WARING. Toute la magie de Fred avec orchestre et chœur transformé en réalisme: 12 succès.



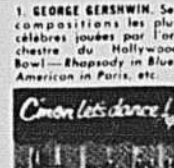
198. FRED WARING. Toute la magie de Fred avec orchestre et chœur transformé en réalisme: 12 succès.



248. GEORGE SHEARING au piano, avec quintette et orchestre accompagnés par André Previn: Remember, All Alone et 10 autres.



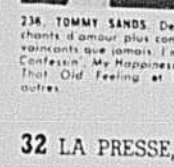
197. PHIL NAPOLEON. Ses cinq Memphis dans 12 chants Dixieland des plus typiques: Crazy Rag, After You've Gone, Wong Wong Blues, etc.



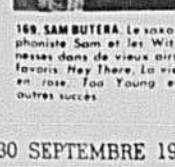
192. GUY LOMBARDO. Le maître de la mélodie dans des airs connus sur le guitar: Beautiful Ohio, Alice Blue Gown et 10 autres valses.



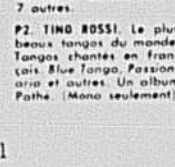
198. FRED WARING. Toute la magie de Fred avec orchestre et chœur transformé en réalisme: 12 succès.



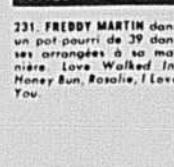
238. TOMMY SANDS. Des chants d'amour plus convainquants que jamais: I'm Confessin', My Happiness, That Old Feeling et 9 autres.



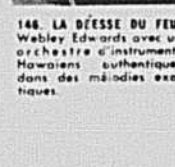
169. SAM BUTERA. Le saxophoniste Sam et les Wilt-nesses dans de vieux airs favoris: May There, La Vie en Rose, Too Young et autres succès.



P2. TINO ROSSI. Le plus beaux tangos du monde. Tangos chantés en français: Blue Tango, Passionaria et autres. Un album Pathé. (Mono seulement)



172. FREDDY MARTIN dans un pot-pourri de 39 danses arrangées à sa manière: Love Walked In, Honey Bun, Rosalie, I Love You.



146. LA DÈSSE DU FEU. Webley Edwards avec un orchestre d'instruments Hawaïens authentiques dans des mélodies exotiques.